



MESMER

S
K
B R A N D
T
E

INSTRUCTION MANUAL



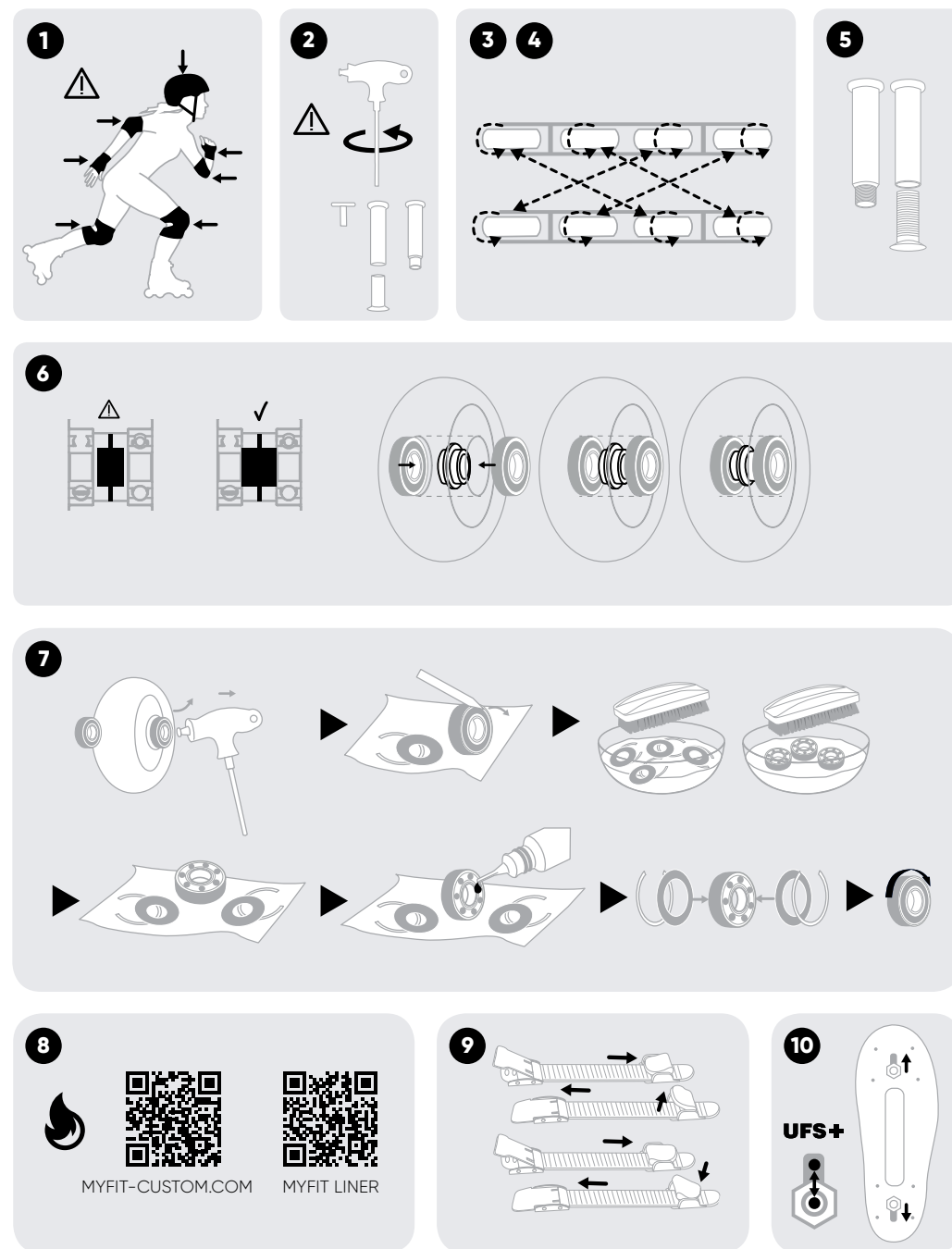
EN	INSTRUCTION MANUAL	8
DE	GEBRAUCHSANWEISUNG	12
FR	NOTICE D'UTILISATION	18
ES	MANUAL DEL USUARIO	24
IT	MANUALE DI ISTRUZIONI	30
NL	GEbruikSAANWIJZING	36
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	42
PT	MANUAL DO UTILIZADOR	48
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	54
DA	BRUGERMANUAL	60
LV	SIETOŠANAS INSTRUKCIJA	68

EN 13843:2009, CLASS A 20-100 KG

Sold and Distributed by

Disroyal Sportartikelvertriebs GmbH
 Esbachgraben 1
 95463 Bindlach
 Germany
www.disroyal.com

Cover photo by Brian Bina.
 Action photos by David Montes Aldea & Brian Bina.
 All rights reserved.



GENERAL INFORMATION

Thank you for choosing MESMER Skates. Mesmer products are innovative, functional and stylish. Developed and tested in conjunction with world-class athletes, designed in Germany with great attention to detail and manufactured according to the highest quality standards. If used and maintained correctly, you will be able to enjoy your Mesmer Skates for many years.

These skates have been tested in line with the European standard EN 13843:2009. These skates correspond to Class A with a maximum user weight of 20 kg to 100 kg.

Children: These skates correspond to Class B with a maximum user weight of 20 kg to 60 kg and a maximum foot length of 260 mm. These skates are designed for acrobatic Roller sports.

The letter of conformity for this item can be found under the following website: www.mesmerskates.com

ATTENTION!

- No modifications shall be made that impair safety.
- Visual instruction 1: Mesmer recommends wearing full, safety-tested protective gear in order to minimise your safety risk. Full protective gear includes: a helmet in addition to knee, elbow and wrist pads. Furthermore, you should wear reflective clothing and equipment.
- Visual instruction 2: Check your axles. Check your mounting bolts.
- Skating on streets and cycle paths is not permitted according to the road traffic act. Your city may, however, have their own specific legislation to determine where skating is permitted and where it is not. Follow the regulations. Avoid paths and roads used by other road users. We recommend using skate parks instead.
- Inline skating is a dangerous sport and can lead to serious injury and even death. Protective gear cannot provide complete protection from injury, but it can contribute towards avoiding more serious injuries. That is why it is important you always carry protective gear as well as a helmet at all times and skate in a controlled manner.
- Always skate with attention to others. Watch your speed while skating and skate to your abilities.
- Always skate on the right side and overtake on the left side. When you want to turn, indicate with your hand for others to see.
- Be careful around children, dogs, bikes and other inline skaters and skate with foresight and anticipation of other people's mistakes.
- The traffic laws also apply to skaters. It is not permitted to have yourself be pulled along by cars, buses or other motorised or non-motorised vehicles.
- Avoid skating on sandy, wet or oily ground as this could cause an accident. In addition, sand, water and dirt can damage the bearings.
- Self-locking screws and nuts can gradually loosen when the skates are being used. Check these regularly to make sure they are still firmly in place and if necessary tighten them. Take particular note of the screws attaching the frame to the shoe as well as the axles that attach the wheels to the frame.
- Sharp edges that can form while using the skates should be removed in order to avoid injury.

INFORMATION OF USAGE

Always make sure your skates fit properly; the shoe should not be too large or small. If one of your skates is too large then it will not offer real support and if the shoe is too small it will show signs of pressure. If the shoe is tied too tightly, it can lead to blood congestion in the foot. Skaters with narrow feet have the possibility to compensate an excessive shoe size with suitable insoles.

SKATING SKILLS

Mesmer recommends beginners take skating lessons. Ask your Mesmer vendor for such opportunities within your city. Initially start practising in an area free of other road users or ask someone to lead you through the first steps. Attempt to stand upright on your skates while keeping your ankles straight. Get accustomed to the proper skating position in order to attain best possible balance. Shift your centre of gravity downward by bending your knees and ankles and leaning forward slightly from the hip. Your centre of gravity should now lie directly above your skates. Push yourself off with the inner edge of one skate, which you have placed at an angle to the intended direction movement, and glide along with all your weight on the other skate. Return the first foot under your body by moving it in a circular motion and then use the other skate to push yourself off again. Repeat this a few times and after a short time you will find yourself skating. In order to turn right you need to shift your centre of gravity first to the inner edge of your left foot and outer edge of your right foot. Then turn your hip and toes to the right while keeping your legs locked and shoulders parallel to the ground. Let the momentum carry you until you stop. You can assist the turn by placing your hands in the direction you intend to turn. Exaggerated movements and a twisted upper body can lead to a loss of balance.

BRAKING WITHOUT USING THE BRAKES

If you are not equipped with brakes then you will need to use the so-called "T-stop" technique. Adopt the skating position. Place your braking leg to the back and place the skate's wheels in a 75-80-degree angle to your direction of motion, letting them drag along on the ground. Now put a little pressure on the wheels in order to reach a manageable speed and come to a stand-still. The upper body should remain upright, the shoulders straight. Avoid twisting your body as this may lead you to lose your balance.

MAINTENANCE AND CARE

Regular maintenance and care will increase your skates' life expectancy and make sure you have more fun with them.

Rotating the order of wheels (Visual instruction 3, 4)

Because wheels get worn differently and more on one side than the other, they should be switched regularly. Follow the illustrated instructions.

Axles (Visual instruction 5)

Wheels & Spacer (Visual instruction 6)

To remove Wheels

- Unscrew with allen key
- Remove axle

To Assemble Wheels

- Re-insert axle
- Re-tighten axle with allen key.

Maintenance of Bearings (Visual instruction 7)

Heat Molding (instruction 8)

Closure Systems (Visual instruction 9)

UFS+ (Visual instruction 10)

Variable UFS mounting (167-200mm) allows longer frames with lower stack height, keeping you closer to the ground. This lowers the center of gravity, improves control, and makes grinds and tricks easier to lock in—ideal for urban and aggressive setups.

SKATE MAINTENANCE**BEFORE EVERY SKATE**

check axels
check all wheels spin freely

AFTER EVERY SKATE

check axles

EVERY WEEK

check mounting bolts
check frame/boot position
check bearings for any unusual noises, lubricate if necessary
check fixation, screws of buckles, straps and cuff screws

EVERY 2-3 WEEKS

rotate wheels
clean frames and axels to remove road grime

EVERY MONTH

clean and lubricate bearings
check laces for any tears and small rips
check the complete skate, especially in high stress areas for any visual changes
use odor foot spray in the boots

EVERY 6 MONTHS

check condition of mounting bolts, and replace if necessary
check condition of axels, and replace if necessary
check condition of laces, and replace if necessary
check condition of buckles and straps, replace if necessary
Heat mold again if applicable

CLEANING AND STORAGE

The skates should be dried off after every usage. Do not expose them to direct heat, in other words not near an oven or heating. Avoid intense sunlight, for example in the car, because tears may form. Remove any loose dirt particles using a toothbrush. For more persistent dirt, you can wash the skates by hand with lukewarm water or with a diluted cleaning solution and then wipe it off using clear water. Use as little water as possible. Rivets, screws or any other hardware (frame, wheels etc.) should not come into direct contact with water or soap. The shoe should not be submerged in water or washed in a washing machine. Do not use acidic or corrosive chemicals on plastic parts or the skates themselves. Clean the surfaces of the Velcro fasteners in order to maintain their adhesive property. When storing your skates, keep them in a dry location without exposure to the elements.

DISPOSAL

Dispose of your skates using a licensed waste disposal company or your communal disposal facility. Pay heed to all relevant valid laws. If in doubt, contact your disposal facility regarding environmentally-sound disposal.

MESMER WARRANTY

Mesmer Products have a warranty period of two (2) years from the date of purchase. Articles that become damaged due to material and manufacturing errors shall be repaired or replaced at the discretion of Mesmer. This warranty is limited to the original purchaser and cannot be transferred. The receipt is to be presented as proof of purchase. If no receipt is presented, then the warranty period shall run from the date of manufacture. This warranty does not cover damage caused due to any of the following:

- misappropriation, misuse, accident or regular wear-and-tear
- collisions (such as hitting curbs, jumps etc.)
- repairs or alterations outside the circle of vendors authorised by Mesmer
- incorrect usage of hardware or use of non-Mesmer products for fastening. In order to buy components for your Mesmer skates, please contact your Mesmer vendor.

MAKING A WARRANTY CLAIM

A receipt must be presented if a warranty claim is to be made. Bring your product with the receipt to your authorised Mesmer vendor. Provided no ulterior instruction by Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH has been given, the product may not be sent directly to the Mesmer Service Center. All returns must be carried out via a Mesmer vendor. Your Mesmer vendor will inspect the product and provide suggestions on how to proceed. If it is deemed the article is to be sent on to the Mesmer Service Center, then shipping and any resulting costs are your responsibility. If Mesmer deems the article defective due to workmanship or materials and the warranty period has not yet expired then Mesmer will repair the product as it sees fit free of cost or replace it with an identical or equivalent model. The repaired or replaced product will be delivered as quickly as possible at Mesmer's expense to the Mesmer vendor.

NOTE:

the warranty of Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH is limited exclusively to the replacement of defective products. Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH will under no circumstances accept responsibility or liability for fatalities or injuries, property damage, indirect, contingent or consequential damage or payments arising from the use of Mesmer products.

Mesmer recommends you store this user manual in a safe place in case you need to refer to it in future.



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vielen Dank! Sie haben sich für MESMER Skates entschieden. Mesmer Produkte sind innovativ, funktionell und stylish. Entwickelt und getestet in Zusammenarbeit mit Weltklasse-Athleten, in Deutschland designed mit Liebe zum Detail und gefertigt nach höchsten Qualitätsstandards. Mit Mesmer Skates werden Sie bei korrekter Handhabung und Pflege viele Jahre Ihre Freude haben.

Diese Skates sind entsprechend der Europäischen Norm EN 13843:2009 getestet.

Diese Skates entsprechen der Klasse A, max. Benutzergewicht über 20 kg bis 100kg.
Kinder: Diese Skates entsprechen der Klasse B, max. Benutzergewicht 20 kg bis 60 kg und eine max. Fußlänge von 260mm. Diese Skates sind für den Gebrauch für akrobatischen Rollsport entwickelt worden.

Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie auf folgender Website: www.mesmerskates.com

ACHTUNG!

- Nehmen Sie keine Veränderungen an Ihren Skates vor, da dies die Sicherheit gefährdet!
- Abb. 1: Mesmer empfiehlt Ihnen das Tragen einer kompletten, sicherheitsgeprüften Schutzausrüstung, um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Zu einer kompletten Schutzausrüstung gehören: Helm, Knie- und Ellenbogenschützer, Handgelenkschützer. Zusätzlich sollten Sie reflektierende Ausrüstungselemente einsetzen.
- Abb. 2: Achen auf festen Sitz überprüfen. Montageschrauben zwischen Schuh und Schiene auf festen Sitz überprüfen.
- Das Skaten auf Straßen und Radwegen ist laut Straßenverkehrsordnung nicht erlaubt. Es ist jedoch möglich, dass in Ihrer Stadt eigenständige Vorschriften bestehen, die vorgeben, wo Sie skaten dürfen und wo nicht. Befolgen Sie die Vorschriften. Meiden Sie Wege und Straßen anderer Verkehrsteilnehmer. Wir empfehlen Ihnen auf Skate-Anlagen auszuweichen.
- Inline Skating ist ein gefährlicher Sport, der zu schweren Verletzungen und sogar zum Tod führen kann. Eine Schutzausrüstung kann Ihnen keinen kompletten Schutz vor Verletzungen bieten. Sie kann aber dazu beitragen, schwerere Verletzungen zu verhindern. Daher ist es wichtig, zu jeder Zeit eine Schutzausrüstung sowie einen Helm zu tragen und kontrolliert zu skaten.
- Skaten Sie immer mit Rücksicht auf andere. Achten Sie auf Ihre Geschwindigkeit und skaten Sie entsprechend Ihres Könnens.
- Skaten Sie immer auf der rechten Seite und überholen Sie auf der linken Seite. Wenn Sie abbiegen möchten, zeigen Sie die Fahrtrichtung per Hand an, um andere darauf aufmerksam zu machen
- Achten Sie auch auf Kinder, Hunde, Fahrräder und andere Inline Skater und skaten sie vorausschauend und rechnen mit den Fehlern anderer.
- Auch für Skater gelten die Straßenverkehrsregeln. Es ist verboten, sich von Autos, Bussen oder anderen motorisierten oder nicht motorisierten Fahrzeugen ziehen zu lassen.
- Vermeiden Sie es auf sandigem, nassem oder öligem Untergrund zu skaten, die einen Sturz verursachen können. Sand, Wasser und Schmutz können zudem die Kugelleger beschädigen.
- Selbstsichernde Schrauben oder Muttern können sich während des Gebrauchs der Skates lösen. Überprüfen Sie diese regelmäßig auf Ihren festen Sitz und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach. Achten Sie dabei besonders auf die Schrauben zur Befestigung der Schiene am Schuh sowie die Achsen, mit denen die Rollen in der Schiene fixiert sind.
- Scharfe Kanten, die während der Benutzung der Skates entstehen können, sollten entfernt werden, um Verletzungen zu vermeiden.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

Achten Sie immer darauf, dass Ihr Skates gut passt, dabei soll der Schuh weder zu groß noch zu klein sein. Ein zu großer Skate bietet keinen richtigen Halt und ein zu kleiner Schuh wird Druckstellen aufweisen. Beim zu engen Schnüren kann es zu Blutstauungen im Fuß kommen. Für Skater mit schmalen Füßen besteht die Möglichkeit übermäßiges Schuhvolumen mit Hilfe geeigneter Einlegesohlen auszugleichen.

FAHRTECHNIK

Mesmer empfiehlt Anfängern den Besuch von Skatekursen. Fragen Sie Ihren Mesmer Händler nach den Möglichkeiten in Ihrer Stadt. Machen Sie die ersten Fahrversuche auf einem Gelände, dass frei von Verkehrsteilnehmern ist oder bitten Sie jemanden, Sie bei den ersten Schritten zu führen. Achten Sie darauf, dass Sie gerade auf den Skates stehen und an den Knöcheln nicht einknicken. Machen Sie sich zunächst mit der richtigen Skateposition vertraut, um bestmögliche Balance zu erreichen. Verlagern Sie den Körperschwerpunkt nach unten, indem Sie Knie und Fußgelenke anwinkeln und sich von der Hüfte aus leicht nach vorne beugen. Der Körperschwerpunkt sollte sich jetzt genau über den Skates befinden. Zum Laufen stoßen Sie sich mit der Innenkante des einen, leicht quergestellten Skates ab und gleiten mit vollem Körpergewicht auf dem anderen Skate. Führen Sie den Fuß mit einer kreisförmigen Bewegung unter Ihren Körper zurück und setzen Sie den anderen Skate ein, um sich erneut abzustößen. Wiederholen Sie dies ein paar Mal und nach kurzer Zeit sind Sie bereits beim Skaten. Um nach rechts oder links zu fahren, verlagern Sie zunächst das Körpergewicht auf die innere Kante des linken Skates und die äußere Kante der rechten Skates. Drehen Sie dann Hüfte und Zehen nach rechts, während Sie Ihre Beine geschlossen und die Schultern parallel zum Boden halten. Lassen Sie sich ausrollen. Die Bewegung können Sie unterstützen, indem Sie Ihre Hände in die Richtung strecken, in die Sie abbiegen wollen. Übertriebene Bewegungen und ein verdrehter Oberkörper können zum Verlust der Balance führen.

BREMSEN OHNE BREMSVORRICHTUNG

Sollte Ihr Skate nicht mit einer Bremsvorrichtung ausgestattet sein, so benutzen Sie die sogenannte „T-Stop-Bremstechnik.“ Sie befinden sich in der Skateposition. Führen Sie dann Ihr Bremsbein nach hinten und setzen Sie die Rollen Ihres Skates im 75-80 Grad Winkel zur Fahrtrichtung auf und lassen Sie diese über den Untergrund schleifen. Üben Sie nun Druck auf die Rollen aus, um eine kontrollierbare Geschwindigkeit zu erreichen und zum Halten zu gelangen. Der Oberkörper sollte dabei aufrecht sein, die Schultern gerade gehalten werden. Vermeiden Sie es den Oberkörper zu verdrehen, um nicht Gefahr zu laufen, die Balance zu verlieren.

Mesmer bietet Bremssysteme zum Nachrüsten für Skates an, die ohne Bremsvorrichtung verkauft werden. Fragen Sie bei Ihrem Mesmer nach dem entsprechenden Modell und der Kompatibilität zu Ihrem Skate.

WARTUNG UND PFLEGE

Regelmäßige Pflege und Wartung Ihrer Skates erhöhen die Lebenserwartung und sorgen dafür, dass Sie mehr Fahrspaß haben.

Rotieren der Rollen (Abb. 3, 4)

Da sich die Rollen unterschiedlich und einseitig abnutzen, sollten Sie diese regelmäßig wechseln. Folgen Sie dabei der Abbildung.

Achsen (Abb. 5)**Rollen und Abstandshalter (Abb. 6)****Rollen abschrauben**

- Achse mit dem Werkzeug lösen
- Achse entfernen

Rolle einsetzen

- Achse einsetzen
- Achse mit dem Werkzeug festziehen.

Pflege der Kugellager (Abb. 7)
Thermisches Verformen (Abb. 8)
Verschlussysteme (Abb. 9)
UFS+ (Abb. 10)

Die variable UFS-Montage (167–200 mm) ermöglicht längere Frames bei reduzierter Stack-Höhe, wodurch du näher am Boden bist. Dadurch wird der Schwerpunkt gesenkt, die Kontrolle verbessert und das Ein-
 fahren von Grinds und Tricks erleichtert – ideal für urbane und aggressive Setups..

WARTUNG DER SKATES

VOR JEDER AUSFAHRT

Achsen überprüfen
 Freilauf der Rollen überprüfen

NACH JEDER AUSFAHRT

Achsen überprüfen

WÖCHENTLICH

Montageschrauben zwischen Schuh und Schiene überprüfen
 Korrekte Position von Schuh und Schiene überprüfen
 Kugellager auf ungewöhnliche Geräusche überprüfen und ggf. mit geeigneten Mitteln schmieren
 Alle Befestigungsschrauben auf Festigkeit überprüfen – z.B. von Schnallen, Straps, usw.

ALLE 2–3 WOCHEN

Abgefahrte Rollen rotieren
 Reinigung der Schiene und Achsen

MONATLICH

Reinigung der Kugellager sowie mit geeigneten Mitteln neu schmieren
 Schnürsenkel auf Risse überprüfen
 Überprüfung des kompletten Skates, besonders an Stellen mit hoher Belastung auf etwaige Veränderungen
 Schuhe mit Fußspray einsprühen

ALLE 6 MONATE

Montageschrauben zwischen Schuh und Schiene überprüfen und ggf. ersetzen
 Achsen überprüfen und ggf. ersetzen
 Schnürsenkel überprüfen und ggf. ersetzen
 Schnallen und Straps überprüfen und ggf. ersetzen
 Schuh oder Innenschuh evtl. erneut thermisch verformen, wenn vorgesehen

REINIGUNG UND LAGERUNG

Die Skates sollten nach jeder Benutzung getrocknet werden. Setzen Sie diese dabei keiner direkten Hitze aus, also nicht in Ofen- oder Heizungsnahe trocknen. Vermeiden Sie intensive Sonneneinstrahlung, zum Beispiel beim Aufbewahren im Auto, da sich Risse bilden können. Entfernen Sie lose Schmutzpartikel mit einer Bürste. Bei hartnäckigem Schmutz können Sie die Skates von Hand mit lauwarmem Wasser oder mit einer verdünnten Reinigungslösung waschen und anschließend in klarem Wasser abwischen. Verwenden Sie so wenig Wasser wie möglich. Nieten, Schrauben oder andere Hardwareteile (Schiene, Rollen etc.) dürfen nicht mit Wasser oder Seife in Berührung kommen. Der Schuh darf nicht in Wasser eingetaucht oder in der Waschmaschine gewaschen werden. Verwenden sie keine säurehaltigen oder ätzenden Chemikalien für die Kunststoffteile und die Skates selbst. Säubern Sie die Oberflächen der Klettverschlüsse, um die Haftung aufrecht zu erhalten. Bewahren Sie Ihre Skates an einem trockenen, witterungsbeständigen Ort auf.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Ihre Skates über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei

Ihrer Entsorgungseinrichtung über eine umweltgerechte Entsorgung.

MESMER GEWÄHRLEISTUNG

Für Mesmer Produkte besteht ab dem Datum des Kaufs eine Gewährleistungsfrist von zwei (2) Jahren. Während dieses Zeitraums werden Artikel, die aufgrund von Material- und Fertigungsfehlern schadhaft sind, nach Ermessen von Mesmer repariert oder ersetzt. Die Gewährleistung ist auf den Erstkäufer beschränkt und ist nicht übertragbar. Der Kaufbeleg ist zum Nachweis des Kaufs vorzulegen. Ist kein Kaufbeleg vorhanden, gilt die Gewährleistungszeit ab dem Datum der Herstellung. Diese Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die aufgrund folgender Ereignisse eintreten:

- Zweckentfremdung, Missbrauch, Unfall, Fahrlässigkeit oder gewöhnliche Abnutzung
- Aufprall (wie z.B. Anfahren von Bordsteinen, Sprünge, usw.)
- Reparaturen oder Umänderungen außerhalb des Mesmer autorisierten Händlerkreises
- Falsches Verwenden von Hardware oder das Verwenden von anderen als Mesmer Produkten zum Befestigen. Um Teile für Ihre Mesmer Skates zu kaufen, wenden Sie sich bitte an Ihren Mesmer Händler.

ERHEBUNG EINES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS

Wird ein Gewährleistungsanspruch erhoben, muss dies unter Vorlage des Kaufbelegs erfolgen. Bringen Sie Ihr Produkt mit dem Kaufbeleg zu Ihrem autorisierten Mesmer Händler. Soweit keine anderweitige Anweisung der Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH vorliegt, darf das Produkt nicht direkt an das Mesmer Service Center versendet werden. Alle Rückgaben haben über einen Mesmer Händler zu erfolgen. Ihr Mesmer Händler wird das Produkt überprüfen und Vorschläge zur weiteren Vorgehensweise machen. Wird festgestellt, dass der Artikel an Mesmer Service Center versendet werden muss, sind Sie hinsichtlich des Versands und der entstehenden Kosten verantwortlich. Stellt Mesmer fest, dass der Artikel hinsichtlich Materialmängeln oder Verarbeitungsfehlern schadhaft ist und die Gewährleistungsfrist noch nicht abgelaufen ist, wird Mesmer das Produkt nach eigenem Ermessen kostenfrei reparieren oder gegen ein identisches oder gleichwertiges Modell austauschen. Das reparierte- oder Ersatzprodukt wird dem Mesmer Händler schnellstmöglich auf Kosten von Mesmer zur Verfügung gestellt.

HINWEIS:

Die Haftung der Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH ist ausschließlich auf den Ersatz mangelhafter Produkte beschränkt. In keinem Fall kann die Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH für Todesfälle oder Verletzungen, Sachschäden, Neben- Eventual- oder Folgeschäden oder für Aufwendungen, die durch die Verwendung von Mesmer Produkten entstehen, haftbar gemacht werden.

Mesmer empfiehlt Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufzubewahren, falls Sie einmal etwas nachschlagen müssen.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Merci d'avoir choisi les rollers MESMER. Les produits Mesmer sont des produits innovants, fonctionnels et sophistiqués. Développés et testés en collaboration avec des athlètes de classe mondiale, conçus en Allemagne avec une grande attention portée aux détails et fabriqués conformément aux normes de qualité les plus élevées. Une utilisation et un entretien corrects vous permettront de profiter de vos rollers Mesmer pendant plusieurs années.

Cette paire de rollers a été testée conformément à la norme européenne EN 13843:2009.

Ces rollers correspondent à la Classe A dont le poids maximal de l'utilisateur doit se situer entre 20 et 100 kg. Enfants: Ces rollers correspondent à la Classe B dont le poids maximal de l'utilisateur doit se situer entre 20 et 60 kg et dont la taille de pied ne doit pas excéder 260 mm.

Ces rollers sont conçus pour une activité de roller acrobatique.

Le certificat de conformité de cet article est disponible sur le lien suivant: www.mesmerskates.com

ATTENTION!

- Aucune modification ne doit être apportée au produit, sous peine de nuire à la sécurité.
- Instructions visuelles 1: Mesmer recommande le port d'un ensemble complet de protections approuvées afin de réduire le risque de blessure. Un ensemble complet de protections comprend: un casque ainsi que des protections pour les genoux, coudes et poignets. Des vêtements et équipements réfléchissants doivent notamment être portés.
- Instructions visuelles 2: Vérifier que les axes de roues soient correctement serrés. Vérifier les boulons de fixation.
- Faire du roller sur la route ou sur les pistes cyclables est interdit selon la législation en matière de sécurité routière. Cependant, il se peut que votre commune dispose de sa propre législation quant aux endroits où l'usage du roller est autorisé. Respectez les réglementations. Évitez les chemins et routes empruntés par d'autres usagers de la route. Nous recommandons l'utilisation des rollers dans un skate-park.
- Le roller est un sport dangereux pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Le port de protections ne protège pas complètement contre les blessures mais permet d'éviter des blessures plus graves. C'est pourquoi il convient de toujours porter des protections, y compris un casque, et d'utiliser vos rollers de manière contrôlée.
- Prenez garde aux autres personnes lorsque vous faites du roller. Régulez votre vitesse et adaptez votre allure en fonction de vos capacités.
- Roulez toujours à droite et doublez par la gauche. Lorsque vous souhaitez tourner, indiquez-le avec votre main pour que les autres personnes le voient.
- Soyez prudent à proximité d'enfants, de chiens, de vélos ou d'autres personnes en rollers et roulez avec prudence et en anticipant les erreurs des autres usagers.
- Les règles de circulation s'appliquent aussi aux personnes en roller. Il est interdit de se laisser tirer par une voiture, un bus ou autre véhicule motorisé ou non motorisé.
- Veillez à ne pas faire de roller sur une surface sableuse, mouillée ou huileuse pour éviter tout accident. Le sable, l'eau et la saleté peuvent par ailleurs abîmer les roulements.
- Lorsque les rollers sont utilisés, les vis autobloquantes et les écrous peuvent progressivement se desserrer. Vérifiez ces derniers régulièrement pour vous assurer qu'ils sont toujours fermement fixés et revissez-les si nécessaire. Contrôlez en particulier les vis fixant le cadre à la chaussure ainsi que les axes reliant les roues au cadre.

- Les parties tranchantes qui peuvent se former pendant l'utilisation des rollers doivent être retirées pour éviter toute blessure.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION

Veillez toujours à ce que les rollers soient à la bonne taille. Ils ne doivent être ni trop petits, ni trop grands. Si le roller est trop grand, le pied ne sera pas correctement maintenu. Si le roller est trop petit, trop de pression sera exercée sur le pied. Si les lacets du roller sont trop serrés, cela peut entraîner une congestion de sang dans le pied. Les personnes ayant des pieds étroits peuvent compenser avec des semelles intérieures appropriées.

TECHNIQUES DE ROLLER

Mesmer recommande aux débutants de prendre des leçons de roller. Renseignez-vous auprès de votre vendeur Mesmer pour savoir si cette opportunité existe dans votre commune. Commencez par vous entraîner dans un endroit libre de tout usager de la route ou demandez à une autre personne de vous assister durant les premières étapes. Essayez de vous tenir droit sur vos rollers en gardant vos chevilles droites. Mettez-vous dans la position correcte pour garder le meilleur équilibre possible. Transférez votre centre de gravité vers l'avant en pliant vos genoux et vos chevilles et en vous penchant légèrement vers l'avant à partir de vos hanches. Votre centre de gravité devrait maintenant se situer directement au dessus de vos rollers. Propulsez-vous en avant à l'aide de la carre intérieure d'un roller que vous aurez placé perpendiculairement à la direction souhaitée et roulez vers l'avant en transférant tout votre poids sur l'autre roller. Ramenez le premier pied sous votre corps en formant un mouvement circulaire puis utilisez l'autre roller pour vous propulser à nouveau. Répétez cette étape plusieurs fois pour parvenir à une conduite régulière. Pour tourner à droite, transférez d'abord votre centre de gravité vers la carre intérieure de votre pied gauche puis vers la carre extérieure de votre pied droit. Tournez ensuite vos hanches et vos orteils vers la droite en gardant vos jambes serrées et vos épaules parallèles au sol. Laissez l'impulsion vous porter jusqu'à vous arrêter. Vous pouvez appuyer ce mouvement en plaçant vos mains dans la direction que vous souhaitez prendre. Si vous faites des mouvements brusques et que le haut de votre corps n'est pas droit, vous pouvez perdre l'équilibre.

FREINER SANS UTILISER LE FREIN

Si vos rollers ne sont pas équipés de frein, vous devrez utiliser la technique du « freinage en T ». Mettez-vous en position. Placez votre jambe de freinage à l'arrière et positionnez les roues du roller à un angle de 75-80 degrés par rapport à la direction du mouvement en les laissant traîner sur le sol. Exercez ensuite une légère pression sur les roues afin d'atteindre une vitesse raisonnable et de vous arrêter. Le haut du corps doit rester droit, tout comme les épaules. Veillez à ne pas faire pivoter votre corps car vous pourriez perdre votre équilibre.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Un nettoyage et un entretien régulier amélioreront la durée de vie et d'utilisation de vos rollers.

Alterner l'ordre des roues ((instructions visuelles 3,4)

Chaque roue s'usant différemment et certaines plus d'un côté que de l'autre, il convient de les alterner régulièrement. Suivez les instructions illustrées.

Axes (instructions visuelles 5)

Roues et espaceur (instructions visuelles 6)

Démontage des roues

- Dévissez l'axe en utilisant la clé
- Retirez l'axe

Montage des roues

- Remettez l'axe
- Revissez bien la vis.

Entretien des roulements (instructions visuelles 7)

Déformation thermique (instructions visuelles 8)

Systèmes de fermeture (instructions visuelles 9)

UFS+ (instructions visuelles 10)

Le montage variable UFS (167–200 mm) permet des cadres plus longs avec une hauteur de stack réduite, vous rapprochant ainsi du sol. Cela abaisse le centre de gravité, améliore le contrôle et facilite la réalisation des grinds et tricks — idéal pour les setups urbains et agressifs.

ENTRETIEN DU ROLLER

AVANT CHAQUE SEANCE DE PATINAGE

Vérifier que les axes de roues soient correctement serrés

Vérifier que toutes les roues tournent librement

APRES CHAQUE SEANCE DE PATINAGE

Vérifier les axes de roues

CHAQUE SEMAINE

Vérifier les boulons de fixation

Vérifier la position platine / chaussure

Vérifier les roulements au moindre bruit, lubrifier si nécessaire

Vérifier les fixations, boucles, sangles et vis de spoiler

TOUTES LES 2-3 SEMAINES

Alternier les roues

Nettoyer les platines et les axes pour enlever la poussière de la route

TOUS LES MOIS

Nettoyer et lubrifier les roulements

Vérifier les lacets s'il y a des déchirures ou accrocs

Vérifier le roller entièrement, spécialement dans les zones de forte tension s'il y a un changement visuel

Utiliser une bombe désodorisante dans les chaussons

TOUS LES 6 MOIS

Vérifier l'état des boulons et les remplacer si nécessaire

Vérifier l'état des axes et les remplacer si nécessaire

Vérifier l'état des lacets et les remplacer si nécessaire

Vérifier l'état des boucles et sangles, les remplacer si nécessaire

Thermoformer à nouveau si c'est approprié

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

Les rollers doivent être essuyés après chaque utilisation. Ne les exposez pas à des sources de chaleur directe. Ne les placez donc pas à proximité d'un four ou d'un radiateur. Veillez à ne pas les exposer à la lumière forte du soleil, dans une voiture par exemple, pour ne pas les abîmer. Retirez toute salissure extérieure en utilisant une brosse à dents. Pour les salissures plus persistantes, vous pouvez vous-même nettoyer les rollers avec de l'eau tiède ou une solution nettoyante diluée que vous pouvez ensuite essuyer avec un chiffon mouillé. Utilisez aussi peu d'eau que possible. Les rivets, vis et toute autre pièce (cadre, roues, etc.) ne doivent pas être en contact direct avec de l'eau ou du savon. La chaussure ne doit pas être plongée dans l'eau ou lavée à la machine. N'utilisez pas de produits chimiques acides ou corrosifs sur les rollers. Nettoyez les scratches en surface pour qu'ils conservent leur propriété adhésive. Veillez à entreposer vos rollers dans un endroit sec qui n'est pas exposé aux éléments.

MISE AU REBUT

En fin de vie, confiez vos rollers à une entreprise agréée de traitement des déchets ou à votre centre local de traitement des déchets. Respectez la législation en vigueur concernant le traitement des déchets. En cas de doute, contactez votre centre local de traitement des déchets pour un traitement respectueux de l'environnement.

GARANTIE MESMER

Les produits Mesmer sont garantis pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat.

Les produits étant endommagés suite à des défauts matériels ou de fabrication seront, à la discrétion de Mesmer, réparés ou remplacés. Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine et ne peut pas être transférée. Le reçu doit être présenté comme preuve d'achat. Si aucun reçu n'est présenté, la période de garantie sera prise en compte à partir de la date de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages entraînés par les événements suivants:

- transfert de propriété, mauvaise utilisation, accident ou usure régulière
- collisions (tels que des chocs contre des bordures de trottoirs, des sauts, etc.)
- réparations ou altérations effectuées en dehors du groupe de vendeurs approuvés par Mesmer
- utilisation incorrecte de l'article ou utilisation de produits n'appartenant pas à la gamme Mesmer pour les pièces de fixation. Pour acheter des pièces détachées pour vos rollers Mesmer, veuillez contacter votre vendeur Mesmer.

RECOURS À LA GARANTIE

En cas de recours à la garantie, le reçu de paiement doit être présenté. Apportez votre produit et le reçu chez votre vendeur agréé Mesmer. Sauf si Mesmer vous en fait la demande, le produit ne doit pas être envoyé directement au Centre de réparation Mesmer. Tous les retours doivent être effectués par l'intermédiaire d'un vendeur Mesmer. Votre vendeur Mesmer examinera le produit et vous donnera des recommandations sur la procédure à suivre. S'il est considéré que l'article doit être envoyé au Centre de réparation Mesmer, les frais d'expédition et autres coûts encourus seront à votre charge. Si Mesmer considère que l'article est défectueux en raison d'un défaut matériel ou de fabrication et que la période de garantie n'est pas encore arrivée à expiration, Mesmer procédera gratuitement à la réparation du produit s'il le juge opportun ou au remplacement du produit par un modèle identique ou équivalent. Le produit réparé ou remplacé sera livré au point de vente Mesmer aussi rapidement que possible aux frais de Mesmer.

REMARQUE:

La garantie de MesmerSportartikelvertriebsGmbH est exclusivement limitée au remplacement de produits défectueux. MesmerSportartikelvertriebsGmbH n'assume en aucun cas une responsabilité en cas de décès ou blessures, de dommage aux biens, de dommages indirects, éventuels ou consécutifs ou de paiements découlant de l'utilisation de produits Mesmer.

Mesmer vous recommande de conserver cette notice d'utilisation dans un endroit sûr au cas où vous auriez besoin de vous y référer dans le futur.



INFORMACIÓN GENERAL

Gracias por haberse decidido a adquirir estos patines MESMER. Los productos Mesmer son innovadores, funcionales y de estilo moderno. Además, han sido desarrollados y probados en colaboración con atletas de renombre mundial. Nuestros productos están diseñados en Alemania con una esmerada atención a cada detalle y han sido fabricados conforme a las normas de calidad más exigentes. Utilizándolo de la manera correcta, podrá disfrutar de sus Patines Mesmer durante muchos años. ¡El patinaje es nuestra pasión!

Estos patines han sido probados conforme a los requisitos establecidos por la norma europea EN 13843:2009. Estos patines pertenecerán la Clase A; lo cual los hace adecuados para usuarios de un peso máximo de entre 20 a 100 kg. Niños: Estos patines pertenecerán a la Clase B; lo cual restringe su utilización a usuarios de un peso máximo de entre 20 y 60 kg, cuyos pies no excedan una longitud de 260 mm. Estos patines han sido diseñados para la práctica de patinaje acrobático.

La declaración de conformidad para este producto se puede encontrar en el siguiente sitio web: www.mesmerskates.com

¡ATENCIÓN!

- No deberá realizarse modificación alguna que pudiera comprometer la seguridad del producto. Instrucción visual 1: Para evitar en lo posible el riesgo de lesiones, Mesmer recomienda usar un equipo de protección completo y debidamente homologado conforme las normas de seguridad. Un equipo completo de protección constará de los siguientes elementos: casco, rodilleras, coderas y muñequeras. Además, se recomienda utilizar prendas y accesorios reflectantes.
- Instrucción visual 2: Compruebe ejes. Compruebe tornillos de anclaje de la guía a la bota.
- El código de la circulación no permiten la utilización de patines por la vía pública ni por carriles para bicicletas. No obstante, es posible que su ciudad cuente con su propia legislación específica que determine los lugares donde está o no permitido circular en patines. Asegúrese de observar siempre las normativas establecidas al respecto. Evite circular por veredas y carreteras transitadas por otros usuarios. De manera alternativa, se recomienda utilizar el producto en pistas previstas a tal efecto.
- La utilización de patines en línea es una actividad deportiva que conlleva peligro y, como tal, existe el riesgo de sufrir lesiones físicas graves o incluso mortales. Bien la utilización de equipo de protección no puede eliminar totalmente el riesgo de sufrir lesiones, si que puede contribuir a evitar aquellas de mayor gravedad. De ahí que hagamos hincapié en la importancia que tiene utilizar siempre equipo de protección, así como casco y patinar de una manera sensata y controlada.
- Patine siempre prestando atención a los demás viandantes y personas presentes. Observe siempre su velocidad mientras patina y no efectúe maniobras más allá de su nivel de destreza.
- Patine siempre en el lado derecho de la calzada y efectúe adelantamientos por el lado izquierdo. Cuando desee girar, indíquelo previamente con su mano para alertar a los presentes.
- Esté atento a la posible presencia de niños, perros, bicicletas u otros usuarios de patines en línea y patine previendo y anticipándose a los posibles errores que otros pudieran cometer.
- Las normas de tráfico atañen también a los usuarios de patines. No está permitido dejarse remolcar por automóviles, autobuses u otros vehículos a motor o sin motor.
- Evite patinar por superficies arenosas, húmedas o grasientas ya que podría suponer un peligro de sufrir accidentes. Asimismo, la penetración de arena, agua o suciedad en los cojinetes podría dañarlos.
- Los tornillos y tuercas autofrenantes podrán aflojarse con el tiempo como consecuencia del uso retirado de los patines. Examine los a intervalos periódicos para asegurarse de que perman-

ecen firmemente sujetos en su sitio y sujetan las ruedas al armazón. reapríételos de ser necesario. Preste particular atención a aquellos tornillos que fijan la bota al armazón de los patines, así como a los ejes de sujetan las ruedas al armazón.

- Las rebabas que puedan producirse debido al uso de los patines deberán eliminarse a fin de evitar posibles lesiones.

INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

Asegúrese siempre de que sus patines se ajustan correctamente a la talla de sus pies. La bota no deberá quedar demasiado holgada ni demasiado ajustada. Si un patín queda demasiado holgado, no ofrecerá el soporte adecuado. De manera similar, si la bota le queda demasiado ajustada, le dejará marcas de presión en el pie. Si la bota está demasiado apretada, podría producir una falta de circulación en el pie. Aquellos patinadores que posean unos pies demasiado estrechos podrán utilizar plantillas adecuadas para que las botas se ajusten lo mejor posible.

HABILIDAD Y DESTREZA A LA HORA DE PATINAR

Mesmer recomienda a los principiantes atender algún curso de patinaje. Su distribuidor de productos Mesmer podrá informarle acerca de los cursos y oportunidades de aprendizaje disponibles en su localidad. Al principio, comience patinando por zonas libres de otros usuarios, o bien solicite a alguien que le preste asistencia en sus primeros pasos. Intente mantenerse erguido sobre sus patines, con sus tobillos bien rectos. Acostúmbrase a adoptar la posición correcta para patinar a fin de conseguir mantener el equilibrio de la mejor manera posible. Doble sus rodillas y tobillos e inclínese ligeramente hacia adelante desde la cadera a fin de desplazar hasta una posición más baja el centro de gravedad de su cuerpo. Su centro de gravedad deberá quedar ahora directamente encima de los patines. Impulsese con el borde interno de un patín posicionado en ángulo con respecto al sentido desplazamiento previsto y deslicese por el terreno apoyando todo su peso sobre el otro patín. Vuelva a colocar el primer pie bajo su cuerpo desplazándolo mediante un movimiento circular y utilice el otro patín para volver a impulsarse. Repita este proceso varias veces y, en muy poco tiempo, conseguirá patinar con soltura. Para girar a la derecha, deberá primero desplazar su centro de gravedad hacia el borde interior de su pie izquierdo y hacia el borde exterior de su pie derecho. Gire su cadera y dedos de los pies hacia la derecha mientras mantiene las piernas juntas y los hombros paralelos al suelo. Deje que el impulso le desplace hasta detenerse por sí solo. Podrá facilitar el movimiento colocando las manos en la dirección en que desea girar. Cualquier movimiento brusco o un giro excesivo del tronco podrán hacerle perder el equilibrio.

CÓMO FRENAR SIN UTILIZAR EL TACO DE FRENO

Si sus patines no cuentan con dispositivo de freno, deberá utilizar la técnica denominada "frenado en T". Para ello, comience por adoptar la posición normal de patinaje. Coloque el patín que desea utilizar como freno detrás del otro patín en una posición perpendicular de entre 75 y 80° con respecto al sentido de desplazamiento, dejándolo que arrastre por el suelo. A continuación, presione ligeramente el suelo con las ruedas de dicho patín a fin de poder reducir su velocidad hasta detenerse. La parte superior del cuerpo deberá permanecer erguida, con los hombros rectos. Evite girar el cuerpo, ya que le hará perder el equilibrio.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Estamos convencidos de que podrá prolongar la vida útil de su monopatín y disfrutarlo sin mayores contratiempos, siempre que lo cuide como es debido y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento periódicas recomendadas.

Permutación de ruedas (Instrucción visual 3,4)

Debido a que las ruedas se desgastan de manera diferente según su posición y más en un lado que en otro, se recomienda permutarlas a intervalos periódicos. Siga las instrucciones indicadas en las ilustraciones.

Ejes (Instrucción visual 5)

Ruedas y espaciadores (Instrucción visual 6)

Quitar las ruedas

- Desatornille con la llave
- Quite el eje

Montar las ruedas

- Vuelva a introducir el ejeVuelva a apretar el perno firmamente.

Mantenimiento de los cojinetes (Instrucción visual 7)

Deformación térmica (Instrucción visual 8)

Sistemas de Cierre (Instrucción visual 9)

UFS+ (Instrucción visual 10)

El montaje UFS variable (167–200 mm) permite usar frames más largos con una menor altura, manteniéndote más cerca del suelo. Esto reduce el centro de gravedad, mejora el control y facilita bloquear grinds y trucos, siendo ideal para configuraciones urbanas y agresivas.

MANTENIMIENTO DE LOS PATINES

ANTES DE CADA SESIÓN DE PATINAJE

Compruebe ejes

Compruebe que todas las ruedas giren sin frenarse

DESPUÉS DE CADA SESIÓN DE PATINAJE

Compruebe ejes

CADA SEMANA

Compruebe tornillos de anclaje de la guía a la bota

Compruebe la posición de la guía respecto a la bota

Compruebe los cojinetes en busca de ruidos inusuales, lubríquelos si fuera necesario

Compruebe los tornillos de sujeción a la bota de cierres, correas y parte superior de la bota.

CADA 2- 3 SEMANAS

Rotar ruedas

Limpiar guías y ruedas para eliminar la suciedad acumulada.

CADA MES

Limpie y lubrique los cojinetes

Observe que los cordones no presenten desgarros o pequeñas roturas

Compruebe visualmente todo el patin en busca de cambios en su forma, con especial atención en zonas de gran estrés

Use spray anti-olor para zapatillas deportivas

CADA 6 MESES

Compruebe la integridad de los tornillos de anclaje y reemplácelos si fuera necesario.

Compruebe la integridad de los ejes y reemplácelos si fuera necesario.

Compruebe la integridad de los cordones y reemplácelos si fuera necesario.

Compruebe la integridad de los cierres y correas y reemplácelos si fuera necesario.

Termo-moldee de nuevo si procede

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Los patines deberán secarse bien tras cada utilización.

Para ello, no los exponga a fuentes de calor directa; es decir, no los coloque a proximidad de un horno o aparato de calefacción. Asimismo, evite exponerlos a luz solar intensa, como podría suceder si los deja en el habitáculo de un vehículo aparcado al sol, ya que podrían producirse deformaciones y burbujas en su superficie.

Elimine las partículas sueltas de suciedad utilizando un cepillo de dientes. Para eliminar suciedad más persistente, podrá lavar a mano los patines con agua tibia o bien con una solución diluida de detergente

y pasarles después un paño (o toalla) húmedo. Utilice la mínima cantidad de agua posible. Los remaches, tornillos o cualquier otro elemento mecánico (ejes, ruedas, etc.) no deberán entrar directamente en contacto con agua o detergente.

Deberá evitarse sumergir la bota en agua o lavarla en una lavadora. No utilice productos químicos ácidos o corrosivos para limpiar los patines ni sus elementos plásticos.

Limpie las superficies de los cierres Velcro para conservar sus propiedades adhesivas. Cuando almacene sus patines, elija siempre en un lugar seco y resguardado de los elementos atmosféricos.

DESECHO DEL PRODUCTO

Deseche sus patines a través de una empresa de recogida de basuras o llevándolos a un centro municipal de recogida de desechos. Observe todos los requisitos al respecto establecidos por la legislación vigente. En caso de duda, póngase en contacto con su empresa municipal de recogida de basuras o centro de reciclaje para que le informen sobre cómo desechar el producto de manera que no perjudique al medio ambiente.

GARANTÍA DE MESMER

Los productos Mesmer se suministran con una garantía de dos (2) años, válida desde la fecha de compra. Aquellos elementos dañados debidos a defectos de fabricación o material se sustituirán o repararán según Mesmer lo estime oportuno. Dicha garantía se confiere únicamente al comprador original y no es transferible en modo alguno. Será necesario presentar el recibo de caja como prueba de compra. De no presentarse ningún recibo, el periodo de garantía contará a partir de la fecha de fabricación del producto. La presente garantía no cubre aquellos daños que pudieran resultar como consecuencia de lo siguiente:

- Apropiación indebida, uso indebido, accidente o desgaste normal
- Impactos (como golpes contra bordillos, saltos, etc.)
- Reparaciones o modificaciones efectuadas por personas que no sean distribuidores o reparadores autorizados por Mesmer
- Uso incorrecto de los elementos mecánicos o utilización de elementos de fijación no homologados por Mesmer.
- adquirir piezas de repuesto para sus patines Mesmer, póngase en contacto con su distribuidor de productos Mesmer.

CÓMO EFECTUAR UNA RECLAMACIÓN EN GARANTÍA

Será necesario presentar un recibo de caja válido a fin de poder efectuar una reclamación en garantía. Lleve su producto acompañado del recibo de compra a su distribuidor autorizado de productos Mesmer. De no haberse recibido instrucción alguna por parte de Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH que indique lo contrario, es posible que el producto no se envíe directamente al Centro de asistencia técnica de Mesmer. Todas las devoluciones deberán efectuarse a través de un distribuidor de productos Mesmer. Su distribuidor Mesmer examinará el producto y le aconsejará sobre cómo proceder. Si se considera oportuno enviar el producto al Centro de asistencia técnica de Mesmer, los gastos de envío y costes de reparación resultantes correrán a cargo del cliente. Si, por el contrario, Mesmer considera que el producto presenta ciertamente defectos de material o fabricación y que se encuentra dentro del periodo válido de garantía, Mesmer procederá a efectuar gratuitamente las reparaciones que estime necesarias o bien sustituirá gratuitamente el producto por un modelo idéntico o equivalente. El producto reparado o sustituido se entregará tan pronto como sea posible al distribuidor de productos Mesmer, corriendo Mesmer con los gastos de envío.

NOTA:

La garantía ofrecida por Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH se limita exclusivamente a la sustitución de productos defectuosos. Bajo ninguna circunstancia, Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH aceptará responsabilidad alguna por muertes, lesiones físicas, daños a la propiedad, ya sean indirectos, contingentes o consecuentes, ni pagos resultantes de la utilización de productos fabricados o comercializados por Mesmer.

Mesmer recomienda conservar el presente manual del usuario en un lugar seguro en caso de que necesite consultarlo en otra ocasión.



INFORMAZIONI GENERALI

Grazie per aver scelto i pattini MESMER. I prodotti Mesmer sono innovativi, funzionali e di design. Sviluppati e testati in collaborazione con atleti di fama mondiale, progettati in Germania con la massima attenzione ai dettagli e fabbricati conformemente ai più alti standard qualitativi. Se utilizzati e trattati con cura, potrai divertirti con questi pattini Mesmer per diversi anni. Amiamo pattinare!

Questi pattini sono stati testati conformemente allo standard europeo EN 13843:2009.

Questi pattini corrispondono o alla Classe A per utenti di peso compreso tra 20 kg e 100 kg.

Bambini: Questi pattini corrispondono o alla Classe B per utenti di peso compreso tra 20 kg e 60 kg e piede di lunghezza massima pari a 260 mm. Questi pattini sono progettati per sport sport su rotelle acrobatici.

Si può trovare la lettera di conformità, per questo articolo, al seguente link: www.mesmerskates.com

ATTENZIONE!

- Non apportare modifiche che potrebbero compromettere la sicurezza.
- Istruzioni visive 1: Mesmer raccomanda di indossare attrezzatura di protezione completa e testata per minimizzare i rischi legati alla sicurezza.
- Un'attrezzatura di protezione completa include: casco, ginocchiere, gomitiere e polsiere. Inoltre, è necessario indossare abbigliamento e attrezzature riflettenti."
- Istruzioni visive 2: controllare i perni. Controllare le viti dei carrelli
- Pattinare su strade e percorsi ciclabili non è permesso dal codice della strada. Diverse città possono, tuttavia, avere le proprie normative in merito al pattinaggio. Rispettare tali normative. Evitare percorsi e strade utilizzati da altri utenti della strada. Si consiglia invece l'utilizzo di skate park.
- Il pattinaggio in linea è uno sport pericoloso e comporta il rischio di lesioni gravi, perfino mortali. L'attrezzatura di protezione non può proteggere totalmente dagli infortuni, ma contribuisce ad evitare infortuni più gravi. Ecco perché è importante indossare sempre il casco e l'attrezzatura di protezione, oltre pattinare in modo controllato.
- Pattinare facendo sempre attenzione agli altri. Controllare la velocità di pattinaggio e pattinare secondo le proprie abilità.
- Pattinare sempre sul lato destro e sorpassare da sinistra. Prima di svoltare, segnalarlo agli altri con la mano.
- Fare attenzione in prossimità di bambini, cani, biciclette e altri pattinatori e pattinare con prudenza cercando di anticipare gli eventuali errori delle altre persone.
- Il codice della strada si applica anche ai pattinatori. È vietato farsi trascinare da automobili, autobus o altri veicoli, con o senza motore.
- Evitare di pattinare su terreni sabbiosi, bagnati o scivolosi per evitare il rischio di incidenti. Inoltre, sabbia, acqua e sporcizia possono danneggiare i cuscinetti.
- Durante l'uso dei pattini, i bulloni autobloccanti possono allentarsi gradualmente. Controllarli periodicamente per accertarsi che siano saldamente in posizione e serrarli se necessario. Prestare particolare attenzione alle viti che fissano il telaio allo stivale e alle assi che fissano le ruote al telaio.
- Durante l'uso dei pattini possono formarsi spigoli taglienti. Rimuoverli per evitare infortuni.

UTILIZZO

Accertarsi sempre che i pattini siano adatti al proprio piede; lo stivale non deve essere troppo largo o troppo stretto. Se il pattino è troppo largo non offrirà un supporto adeguato, mentre se è troppo stretto eserciterà una pressione eccessiva. Se lo stivale è allacciato troppo stretto, può congestionare il piede. I pattinatori con piedi piccoli possono compensare le dimensioni eccessive dello stivale con solette adeguate.

COME PATTINARE

Mesmer raccomanda ai principianti di prendere lezioni di pattinaggio. Rivolgersi al proprio rivenditore Mesmer per informazioni a riguardo. Iniziare ad allenarsi in un'area priva di altri utenti della strada o chiedere aiuto a qualcuno per i primi passi. Cercare di rimanere eretti sui pattini tenendo le caviglie dritte. Abituarsi alla posizione di pattinaggio corretta per mantenere il miglior equilibrio possibile. Spostare il proprio centro di gravità verso il basso piegando le ginocchia e le caviglie e sporgendosi leggermente in avanti rispetto al bacino. Il proprio centro di gravità è ora collocato direttamente sopra i pattini. Darsi la spinta con il bordo interno di un pattino posizionato ad angolo rispetto alla direzione del movimento desiderato e scivolare con tutto il peso del corpo sull'altro pattino. Riportare il primo piede sotto il proprio corpo spostandolo con un movimento circolare, quindi usare l'altro pattino per darsi nuovamente la spinta. Ripetere questi passaggi un po' di volte fino a pattinare continuamente. Per girare a destra, spostare il proprio centro di gravità prima sul bordo interno del piede sinistro e sul bordo esterno del lato destro. Quindi ruotare il bacino e le punte verso destra tenendo le gambe bloccate e le spalle parallele al pavimento. Lasciarsi trasportare dallo slancio fino a fermarsi. È possibile supportare il movimento posizionando le mani nella direzione in cui si desidera girare. Effettuare movimenti esagerati e piegare la parte superiore del corpo possono far perdere l'equilibrio.

FRENARE SENZA UTILIZZARE I FRENI

Se i pattini non sono dotati di freni, è necessario usare la tecnica chiamata "frenata a T". Adottare la posizione di pattinaggio. Posizionare la gamba frenante posteriormente e posizionare le ruote del pattino a un angolo di 75-80 gradi rispetto alla direzione del movimento, lasciando che si trascinino sul terreno. Ora, applicare una leggera pressione sulle ruote per rallentare e fermarsi. La parte superiore del corpo deve rimanere verticale, con le spalle dritte. Evitare di ruotare il corpo per evitare di perdere l'equilibrio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Una regolare manutenzione aumenta la durata di vita dei pattini e ne garantisce la sicurezza.

Varicare l'ordine delle ruote (Istruzioni visive 3,4)

Poiché le ruote si usurano in modo diverso e più da un lato che dall'altro, è necessario scambiarle regolarmente. Seguire le istruzioni e le immagini.

Perni (Istruzioni visive 5)

Route e distanziatori

Rimozione delle Route (Istruzioni visive 6)

- Svitare il perno usando la chiave a brugola.
- Togliere il perno

Montaggio delle Route

- Reinserire il perno Riavvitare a saldamente a la vite.
- Far riferimento o ai valori di serraggio indicati nel disegno.

Manutenzione dei cuscinetti (Istruzioni visive 7)

Modellatura a caldo (Istruzioni visive 8)

Sistemi di Chiusura (Istruzioni visive 9)

UFS+ (Istruzioni visive 10)

Il montaggio UFS variabile (167–200 mm) consente l'uso di frame più lunghi con un'altezza ridotta, mantenendo il pattinatore più vicino al suolo. Questo abbassa il baricentro, migliora il controllo e rende più facili da bloccare grind e trick, risultando ideale per setup urban e aggressive.

MANUTENZIONE DEI PATTINI

PRIMA DI PATTINARE

controllare i perni
controllare che le ruote girino liberamente

DOPO AVER PATTINATO

Controllare i perni

UNA VOLTA A SETTIMANA

Controllare le viti dei carrelli
Controllare posizioni di carrelli e scarpette
Controllare i cuscinetti se si presentano rumori strani, lubrificare se necessario
Controllare viti dei Cuff, ganci e gli strap

OGNI 2/3 SETTIMANE

Alternare la posizione delle ruote
Pulire carrelli e perni dallo sporco

UNA VOLTA AL MESE

Pulire e lubrificare i cuscinetti
Controllare che i lacci siano in buone condizioni e non presentino rotture parziali
Controllare l'intero pattino, soprattutto nelle zone sottoposte a maggiore stress ed assicurarsi che non ci sia alcun cambiamento visibile
Utilizzare uno spray anti odore per i piedi

OGNI 6 MESI

Controllare le condizioni delle viti dei carrelli e sostituirle se necessario
Controllare le condizioni dei perni e sostituirli se necessario
Controllare le condizioni dei lacci e sostituirli se necessario
Controllare le condizioni di ganci e strap e sostituirli se necessario
Ritermoformare i pattini se possibile

PULIZIA E CONSERVAZIONE

Asciugare i pattini dopo ogni utilizzo. Non esporli a calore diretto, ad esempio non posizionarli vicino a un forno o a un calorifero. Evitare la luce solare intensa, ad esempio all'interno di un'automobile, per evitare incrinature. Rimuovere eventuali particelle di sporco con uno spazzolino da denti. Per lo sporco più persistente, è possibile lavare pattini a mano con acqua tiepida o con una soluzione detergente diluita, quindi asciugare con un panno morbido e asciutto. Utilizzare meno acqua possibile. Rivetti, viti e altri componenti (carrelli, ruote) non devono entrare in contatto diretto con acqua o sapone. Non immergere lo stivaleto nell'acqua e non lavarlo in lavatrice. Non utilizzare sostanze chimiche acide o corrosive sulle parti in plastica dei pattini. Pulire le superfici delle chiusure a velcro per mantenerne la proprietà adesiva. Riporre i pattini in un luogo asciutto e riparato.

SMALTIMENTO

Smaltire i pattini tramite un servizio di gestione dei rifiuti autorizzato o presso i punti di raccolta comunali. Rispettare tutte le normative rilevanti. In caso di dubbio, contattare l'ente incaricato della gestione dei rifiuti in merito allo smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

MESMER GARANZIA

Prodotti Mesmer offrono un periodo di garanzia di due (2) anni a partire dalla data di acquisto. I prodotti danneggiati a causa di difetti dei materiali o della fabbricazione verranno riparati o sostituiti a discrezione di Mesmer. La garanzia è limitata all'acquirente originale e non può essere trasferita. La ricevuta deve essere presentata come prova d'acquisto. In mancanza della prova d'acquisto, il periodo di validità della garanzia partirà dalla data di fabbricazione.

La garanzia non copre danni causati da:

- uso improprio, incidenti o usura dovuta a un uso normale
- collisioni (ad esempio con il marciapiede o durante i salti)
- riparazioni o modifiche non eseguite dai distributori autorizzati da Mesmer
- uso scorretto degli accessori Mesmer o uso di prodotti di fissaggio non fabbricati da Mesmer. Per acquistare parti di ricambio per i pattini Mesmer, contattare un rivenditore Mesmer.

RICHIESTA DI INTERVENTO IN GARANZIA

È obbligatorio presentare la ricevuta per inoltrare la richiesta di intervento in garanzia. Portare il prodotto insieme alla ricevuta presso il rivenditore autorizzato Mesmer. In mancanza di diverse istruzioni da parte di Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH, il prodotto non deve essere inviato direttamente al centro di assistenza Mesmer. Tutti i resi devono essere effettuati tramite un rivenditore Mesmer. Il rivenditore Mesmer ispezionerà il prodotto e fornirà istruzioni su come procedere. Se l'articolo deve essere inviato al centro di assistenza Mesmer, le spese di spedizione ed eventuali costi derivanti sono a carico del cliente. Se Mesmer accerta che l'articolo è difettoso a causa dei materiali o del processo di fabbricazione e la garanzia è ancora valida, Mesmer riparerà il prodotto o lo sostituirà con un modello identico o equivalente gratuitamente. Il prodotto riparato o sostituito sarà inviato il prima possibile al rivenditore Mesmer a spese di Mesmer.

NOTA:

La garanzia di Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH è limitata esclusivamente alla sostituzione dei prodotti difettosi. Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH declina ogni responsabilità per incidenti mortali o infortuni, danni a proprietà, danni indiretti, contingenti o conseguenti o pagamenti derivati dall'uso dei prodotti Mesmer.

Mesmer raccomanda di conservare questo manuale in un posto sicuro per poterlo consultare in caso di necessità.



ALGEMENE INFORMATIE

Leuk dat je voor MESMER Skates gekozen hebt! De producten van Mesmer innovatief, functioneel en stijlvol. Ontwikkeld en getest in samenwerking met atleten van wereldniveau, ontworpen in Duitsland met veel aandacht voor detail en geproduceerd onder de hoogste kwaliteitsnormen. Zolang ze op de juiste manier onderhouden worden, kan er jarenlang van de Mesmer skates genoten worden!

Deze skates zijn getest volgens de Europese standaard EN 13843:2009. Deze skates corresponderen met Klasse A met een maximum gewicht van de gebruiker van 20 tot 100 kilo.

Kinderen: Deze skates corresponderen met Klasse B met een maximum gewicht van 20 tot 60 kilo en een maximum voetlengte van 260 mm. Deze skates zijn ontworpen voor acrobatische inline sports.

Het certificaat van overeenstemming voor dit product is te vinden op de volgende website: www.mesmerskates.com

ATTENTIE!

- Er mogen geen aanpassingen gedaan worden aan het product die de veiligheid kunnen beïnvloeden of aantasten.
- Figuur 1: Mesmer raadt aan volledige, op veiligheid getestte, beschermende uitrusting te dragen om jezelf zoveel mogelijk te beschermen. Onder deze uitrusting wordt verstaan: een helm, aangevuld met knie-, pols- en elleboogbeschermers. Daarnaast wordt reflecterende kleding nadrukkelijk aangeraden.
- Figuur 2: Controleer assen. Controleer bevestigingsbouten van frame/schoen.
- Skaten op straat en op fietspaden is niet toegestaan volgens de verkeerswet. Het kan zijn dat binnen uw gemeente specifieke regelgeving van toepassing is over waar het toegestaan is te skaten en waar niet. Volg altijd deze regels. Vermijd paden en wegen die door andere weggebruikers worden gebruikt. Wij raden aan in plaats daarvan op skateterreinen en skateparken te skaten.
- Inline skaten is een gevaarlijke sport die kan leiden tot verwondingen en in uiterste geval tot de dood. Beschermende uitrusting kan geen volledige bescherming geven tegen verwonding, maar kan wel bijdragen om serieuze verwonding te voorkomen. Daarom is het van belang altijd beschermende uitrusting en een helm te dragen en om altijd gecontroleerd te skaten."
- Houdt altijd rekening met anderen als tijdens het skaten. Hou de snelheid in de gaten en blijf binnen je eigen vermogens.
- Houdt altijd rechts en haal links in. Als je af wilt slaan, steek dan je hand uit in de richting waar je naartoe wilt zo dat anderen dat kunnen zien.
- Wees voorzichtig in de buurt van kinderen, huisdieren en andere skaters. Denk vooruit en anticipeer op eventuele fouten van anderen.
- De verkeerswet is ook van toepassing op skaters. Het is verboden je te laten voorttrekken door auto's, bussen en alle andere gemotoriseerde en niet-gemotoriseerde voertuigen.
- Vermijd het skaten op zanderige, waterige of olieachtige ondergronden omdat dit ongelukken kan veroorzaken. Tevens kunnen water, zand en ander vuil je lagers beschadigen.
- Zelfsluitende schroeven, bouten en moeren kunnen na verloop van tijd los gaan zitten wanneer de skates gebruikt worden.
- Controleer deze daarom regelmatig om je ervan te verzekeren dat ze nog vast zitten. Indien nodig zet deze weer vast. Let met name op de schroeven die het frame aan de schoen bevestigen alsook de assen waarmee de wielen aan het frame vastzitten."

- Scherpe randen die kunnen ontstaan door het gebruik van de skates moeten verwijderd worden om verwonding te voorkomen.

GEBRUIKERSINFORMATIE:

Zorg altijd voor goed passende skates. De schoen mag nooit te ruim of te krap zitten. Als de schoen te ruim is zal deze geen goede ondersteuning bieden, als deze te krap is kun je last krijgen van knelling. Als de veters van de schoen te hard worden aangetrokken kan dit de bloedsomloop van of naar de voeten verstoren. Skaters met een smalle voet kunnen eventueel de grootte van de schoen aanpassen met geschikte inlegzolen.

SKATE VAARDIGHEDEN:

Mesmer raadt aan voor beginners om skateles te nemen. Vraag de Mesmer verkoper voor mogelijkheden in jouw omgeving. Begin altijd op een plek zonder andere weggebruikers of vraag iemand om je de door het eerste begin heen te leiden.

Probeer recht op te staan en je enkels recht te houden. Zorg dat je aan een goede skatehouding went zo, dat je het beste je evenwicht kunt houden. Beweeg je zwaartepunt naar beneden door de kniën en enkels te buigen en leun een klein beetje naar voren vanaf de heupen. Het zwaartepunt hoort nu recht boven de skates te staan. Druk jezelf weg door tegen de binnenkant van de ene skate te duwen in een hoek loodrecht op de richting die je op wilt, terwijl je staande op de andere skate weggrijdt. Haal de voet na de afzet bij tot onder het lichaam en doe dan het zelfde met de andere voet. Herhaal dit een paar keer totdat je merkt dat je steeds makkelijker aan het skaten bent.

Om rechtaf te slaan verplaats je je zwaartepunt naar de binnenkant van de linkerskate en op de buitenkant van de rechterskate. Draai vervolgens de heupen en tenen naar rechts, terwijl je je benen vastzet en de schouders horizontaal recht blijft houden ten opzichte van de grond. Door de handen in de richting van de bocht te houden kan je de bocht vergemakkelijken. Overdreven bewegingen en een verdraaid bovenlichaam kunnen leiden tot een verlies van evenwicht.

REMMEN ZONDER GEBRUIK VAN EEN REM

Als er geen rem op de skates zit moet de T-stop techniek gebruikt worden. Pas eerst de skatehouding aan. Plaats vervolgens het been waarmee je wilt remmen achter je in een hoek van 75 a 80 graden ten opzichte van je rijrichting en sleep deze over de grond. Druk de wielen licht naar beneden tot je snelheid mindert of tot stilstand komt. Tijdens het uitvoeren hiervan moet je je bovenlichaam rovereind houden met rechte schouders. Voorkom dat het bovenlichaam gaat verdraaien omdat je dan je evenwicht kan verliezen.

ONDERHOUD VAN DE SKATES

Regelmatig onderhoud en verzorging zal de levensduur van de skates verlengen en zorgt ervoor dat je meer plezier van de skates hebt tijdens het gebruik.

De volgorde van de wielen veranderen (Figuur 3,4)

Omdat de wielen verschillend slijten en meer aan één kant dan de andere moeten deze regelmatig verwisseld worden van plek in het frame. Volg hiervoor de aanwijzingen in de illustraties.

Assen (Figuur 5)**Wielen en spacers (Figuur 6)****Wielen Verwijderen**

- Draai de wielen met de sleutel
- Verwijder de as

Wielen monteren

- Plaats de as weer terug
- Draai de bout stevig aan.

Onderhoud van de lagers (Figuur 7)**Met warmte vervormen** (Figuur 8)**Bevestigingssystemen** (Figuur 9)**UFS+** (Figuur 10)

De variabele UFS-montage (167–200 mm) maakt langere frames met een lagere stack height mogelijk, waardoor je dichter bij de grond staat. Dit verlaagt het zwaartepunt, verbetert de controle en maakt het makkelijker om grinds en tricks te locken—ideaal voor urban en aggressive setups.

SKATE ONDERHOUD**ELKE KEER VOOR HET SKATEN**

Controleer assen

Controleer of alle wielen goed draaien

ELKE KEER NA HET SKATEN

Controleer assen

ELKE WEEK

Controleer bevestigingsbouten van frame/schoen

Controleer de positie van frame/schoen

Controleer lagers voor ongebruikelijke geluiden, als nodig smeren

Controleer of schoeven van buckles, straps en de cuff nog goed vastzitten

ELKE 2–3 WEKEN

Roteer wielen

Maak frames en assen schoon, om vuil van de weg te verwijderen

ELKE MAAND

Maak lagers schoon en smeer deze

Controleer vetters op schade en scheurtjes

Controleer de volledige skate, vooral de gebieden waar veel kracht op komt te staan, op zichtbare veranderingen

Gebruik voet geur neutralisator spray in de schoenen

ELKE 6 MAANDEN

Controleer de conditie van bevestigingsbouten van frame/schoen en vervang wanneer nodig

Controleer de conditie van assen en vervang wanneer nodig

Controleer de conditie van vetters en vervang wanneer nodig

Controleer de conditie buckles en straps en vervang wanneer nodig

Doe thermische vorming opnieuw, als van toepassing

SCHOONMAKEN EN OPBERGEN

Na ieder gebruik moeten de skates worden drooggemaakt. Ze mogen niet aan directe warmte worden blootgesteld, dus droog ze niet in bijvoorbeeld de oven of magnetron of op de verwarming.

Blootstelling aan intens zonlicht, zoals bijvoorbeeld achter het raam in de auto dient te worden voorkomen. Verwijder los vuil met een tandenborstel.

Voor meer vastzittend vuil kunnen de skates worden gewassen met handwarm water of met een verdund schoonmaakmiddel en naspoelen met schoon water. Gebruik hierbij zo min mogelijk water. Nagels, schroeven en andere onderdelen (frame, wielen etc.) mogen niet in contact komen met zeep of water. De schoen mag niet worden ondergedompeld in water of worden gewassen in de wasmachine. Gebruik geen zure of corroderende chemicaliën op de plastic onderdelen of op de skate zelf.

Maak het oppervlakken van de klittenband sluitingen schoon zodat de hechtbaarheid behouden blijft. Bewaar de skates op een droge plek, niet blootgesteld aan de elementen.

VERWIJDERING
Gooi de skates weg op een verantwoorde manier bij een gelicenseerde afvalverwerker of bij de gemeentelijke afvaldienst. Volg altijd de lokale wetgeving en regels betreffende afval. Bij twijfel over een milieuvriendelijke afvalverwerking neem contact op met de plaatselijke afvalverwerker.

MESMER GARANTIE

Op Mesmer producten zit een garantie van twee (2) jaar ingaande op de datum van aankoop. Artikelen beschadigd door materiaal- of fabrikagefouten zullen naar goeddunken van Mesmer worden gerepareerd of vervangen. De garantie is beperkt tot de oorspronkelijke koper en de oorspronkelijke bon dient te worden getoond als bewijs van aankoop. Als er geen bon kan worden overlegd dan geldt de garantietermijnperiode als te zijn ingegaan op de fabrikagedatum.

De garantie geldt niet voor schade wanneer veroorzaakt door een van onderstaande zaken:

- verduistering, misbruik, een ongeval of normale slijtage
- botsingen (zoals bij het raken van stoepranden, sprongen etc.)
- Reparaties of wijzigingen buiten de kring van door Mesmer aangewezen leveranciers.
- onjuist gebruik van onderdelen of het gebruik van niet-Mesmer producten voor bevestiging. Om componenten voor uw Mesmer skates te kopen, neem contact op met uw Mesmer leverancier.

GEBRUIK MAKEN VAN GARANTIE

Als er een beroep op de garantie wordt gedaan moet er een aankoopbon worden getoond. Neem het product en de aankoopbon mee naar de Mesmer Dealer. Mits er geen verdere instructies door Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH zijn gegeven, mag het product niet rechtstreeks naar de Mesmer Service Center worden gezonden. Alle garantieretouren moeten via een Mesmer dealer worden uitgevoerd. Uw Mesmer leverancier zal het product kunt inspecteren en aangeven hoe verder te gaan. Als vast komt te staan dat het product moet worden doorgestuurd naar de Mesmer Service Center, dan zijn verzend- en eventueel daaruit voortvloeiende kosten voor uw rekening.

Als Mesmer meent dat het product beschadigd of kapot is als gevolg van vakmanschap of materialen en de garantietermijnperiode nog niet is verstreken dan zal Mesmer het product kosteloos repareren of het vervangen door een identiek of gelijkwaardig model. Het gerepareerde of vervangen product zal zo snel mogelijk op kosten van Mesmer aan de Mesmer dealer worden teruggestuurd.

LET OP:

De garantie van Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH is uitsluitend beperkt tot de vervanging van defecte producten. Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH zal in geen geval verantwoordelijk of aansprakelijk accepteren voor doden of gewonden, materiële schade, indirecte, incidentele of gevolgschade of betalingen die voortvloeien uit het gebruik van Mesmer producten.

Mesmer raadt u aan deze handleiding te bewaren en goed op te bergen voor het geval u deze in de toekomst nog nodig heeft.



INFORMACJE OGÓLNE

Dziękujemy za wybranie łyżworolek MESMER. Firma Mesmer oferuje produkty nowatorskie, funkcjonalne i eleganckie. Wyrób opracowano i przetestowano we współpracy ze światowej klasy sportowcami, zaprojektowano w Niemczech z maksymalną starannością i wyprodukowano zgodnie z najbardziej restrykcyjnymi normami jakości. Pod warunkiem właściwego konserwowania łyżworolki Mesmer będą służyły użytkownikowi przez wiele

łyżworolki zostały przetestowane zgodnie z europejską normą EN 13843:2009. łyżworolki należą do klasy A i są przeznaczone dla użytkowników o masie ciała od 20 kg do 100 kg.

Dzieci: łyżworolki należą do klasy B dla użytkowników o masie ciała od 20 kg do 60 kg i maksymalnej długości stopy 260 mm. łyżworolki zostały zaprojektowane do zwykłychakrobatyczna jazda na rolkach/wrotkach.

List zgodności dla tego produktu można znaleźć na poniższej stronie internetowej: www.mesmerskates.com

UWAGA!

- Nie należy wprowadzać modyfikacji negatywnie wpływających na bezpieczeństwo. łyżworolki nie posiadają urządzenia hamującego (o ile dotyczy).
- Obrazek 1: Aby zminimalizować ryzyko, firma Mesmer zaleca noszenie pełnego i przetestowanego pod kątem bezpieczeństwa wyposażenia ochronnego. Kompletny zestaw wyposażenia ochronnego obejmuje: kask, nakolanniki, nałokietniki i ochraniacze na nadgarstki. Ponadto należy nosić odzież z elementami odbłaskowymi.
- Obrazek 2: Sprawdź śruby w kółkach. Sprawdź śruby mocujące.
- Zgodnie z kodeksem ruchu drogowego jazda na łyżworolkach po ulicach i ścieżkach rowerowych jest niedozwolona. W mieście mogą jednak obowiązywać oddzielne przepisy określające miejsca, w których jazda na łyżworolkach jest lub nie jest dozwolona. Należy się do tych przepisów stosować. Należy unikać jazdy po ścieżkach i drogach wykorzystywanych przez innych uczestników ruchu drogowego. Zamiast tego zalecamy korzystanie ze skateparków
- Jazda na łyżworolkach jest sportem niebezpiecznym i może prowadzić do ciężkich urazów, a nawet śmierci. Ochraniacze nie zapewniają pełnej ochrony przed urazami, ale mogą pomóc uniknąć cięższych obrażeń. Właśnie dlatego ważne jest, aby zawsze nosić sprzęt ochronny oraz kask oraz aby jeździć na łyżworolkach w sposób kontrolowany.
- Podczas jazdy na łyżworolkach należy zawsze zwracać uwagę na innych. Należy kontrolować swoją prędkość i jeździć na łyżworolkach w sposób dostosowany do swoich umiejętności.
- Należy zawsze jeździć prawą stroną, a wyprzedzać lewą. Przed skręceniem należy to zasygnalizować innym wyciągniętą ręką.
- Należy uważać na dzieci, psy, rowery i innych łyżworolkarzy oraz wrotkarzy, przy czym należy przewidywać działania innych i dopuszczać możliwość popełnienia przez nich błędów.
- Przepisy ruchu drogowego obowiązują również łyżworolkarzy. Nie wolno chwytać się samochodów, autobusów lub innych pojazdów silnikowych lub nie i jeździć za nimi „na przyczepkę”.
- Ponieważ może to doprowadzić do wypadku, nie należy jeździć na łyżworolkach na piaszczystym, mokrym lub tłustym podłożu. Ponadto piasek, woda i brud mogą doprowadzić do uszkodzenia łożysk.
- Podczas używania łyżworolek śruby i nakrętki samoblokujące się mogą się stopniowo obluzywać. Trzeba więc regularnie sprawdzać, czy są nadal mocno dokręcone. W razie potrzeby należy je dokręcić. Szczególną uwagę należy zwracać na śruby łączące ramę z butem oraz osie mocujące kółka do ramy.

- Aby uniknąć wypadków, ostre krawędzie, które mogą powstawać podczas używania łyżworolek, należy usuwać.

INFORMACJE NA TEMAT UŻYTKOWANIA

Należy zawsze pilnować, aby łyżworolki były dobrze dopasowane do nogi: nie mogą być ani za duże, ani za ciasne. Jeżeli któraś z łyżworolek jest za duża, nie daje wówczas prawdziwego oparcia, jeśli zaś jest za ciasna, wówczas uciska stopę. Jeżeli but łyżworolki zostanie zasznurowany zbyt ciasno, może to doprowadzić do zastoju krwi w stopie. łyżworolkarze o wąskich stopach mogą kompensować nadmierną szerokość butów za pomocą odpowiednich wkładek.

UMIĘTNOŚĆ JAZDY NA ŁYŻWOROLKACH

Firma Mesmer zaleca osobom początkującym wzięcie lekcji jazdy na łyżworolkach. Informacje o tego typu ofercie w mieście użytkownika można uzyskać od sprzedawcy produktów Mesmer. Naukę jazdy na łyżworolkach należy rozpocząć w miejscu, w którym nie ma innych uczestników ruchu. Na czas wykonywania kilku pierwszych kroków można poprosić drugą osobę o podanie ręki i poprowadzenie. Następnie można spróbować stać prosto na łyżworolkach i prosto trzymać nogi w kostkach.

Należy przyzwyczaić się do właściwej pozycji rolkarskiej, zapewniającej optymalną równowagę. łyżworolkarz powinien przesunąć środek ciężkości w dół przez ugięcie nóg w kolanach i kostkach i pochylić się do przodu poczynawszy od bioder. Środek ciężkości łyżworolkarza powinien się znajdować bezpośrednio nad łyżworolkami. Odepchnąwszy się wewnętrzną krawędzią łyżworolki ustawionej pod kątem do zamierzonego kierunku jazdy, łyżworolkarz jedzie do przodu, całą swoją wagę opierając na drugiej łyżworolce. Pierwszą nogę dosuwa do ciała, a potem drugą nogą odpycha się ponownie z drugiej strony. Powyższe należy powtórzyć kilkakrotnie – po krótkim czasie użytkownik odkryje, że jeździ na łyżworolkach. Aby zakręcić w prawo, należy przenieść środek ciężkości najpierw na wewnętrzną krawędź lewej stopy i zewnętrzną krawędź prawej stopy. Potem należy skrócić biodro i palce u nóg w prawo. Jednocześnie łyżworolkarz powinien trzymać nogi nieruchomo, a ramiona ułożyć równoległe do ziemi. Następnie należy się dać unieść siłą pędu aż do zatrzymania się. łyżworolkarz może wspierać swój ruch przez wysunięcie rąk w zamierzonym kierunku ruchu. Przesadne ruchy i wyginanie górnej części ciała mogą doprowadzić do utraty równowagi.

HAMOWANIE BEZ UŻYWANIA HAMULCÓW

Jeżeli użytkownik nie ma hamulców, musi wówczas stosować tzw. technikę „T-stop”. Należy przyjąć pozycję rolkarską. Następnie nogę hamującą należy przestawić do tyłu, a koła łyżworolki ustawić pod kątem 75–80 stopni do kierunku ruchu, tak aby ciągnęły się po ziemi. Teraz należy już tylko lekko te koła docisnąć, aby wytracić prędkość do bezpiecznego poziomu lub całkowicie się zatrzymać. Górna połowa ciała powinna być wyprostowana, ramiona należy również trzymać prosto. Należy unikać wyginania się, ponieważ może to doprowadzić do utraty równowagi.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

Regularne utrzymanie i konserwacja zwiększają trwałość łyżworolek, a ponadto sprawiają, że będą służyły dłużej i dostarczą więcej zabawy.

Przekładanie kółek (Obrazek 3,4)

Ponieważ kółka zużywają się z jednej strony inaczej i szybciej niż z drugiej, należy je regularnie przekładać. Prosimy postępować zgodnie z instrukcjami na ilustracjach.

Śruby (Obrazek 5)**Kółka i tulejki (Obrazek 6)****Aby zdemontować kółka**

- Odkręć śruby przy pomocy klucza
- Usuń śruby

Aby zamontować kółka

- Włóż ponownie kółka
- Dokręć śruby za pomocą klucza.

Serwisowanie łożysk (Obrazek 7)

Termoformowanie (Obrazek 8)

System zapięcia (Obrazek 9)

UFS+ (Obrazek 10)

Zmienny montaż UFS (167–200 mm) umożliwia stosowanie dłuższych ram z niższą wysokością, co pozwala jeździć bliżej ziemi. Obniża to środek ciężkości, poprawia kontrolę oraz ułatwia blokowanie grindów i wykonywanie trików – idealne rozwiązanie do setupów miejskich i agresywnych.

KONSERWACJA ROLEK

PRZED KAŻDĄ JAZDĄ

sprawdź śruby w kółkach

sprawdź czy wszystkie kółka kręcą się swobodnie

PO KAŻDEJ JEŹDZIE

sprawdź śruby w kółkach

CO TYDZIEŃ

sprawdź śruby mocujące

sprawdź pozycję szyny względem skorupy

sprawdź czy łożyska nie są zbyt głośne, w razie potrzeby użyj odpowiedniego smaru

sprawdź mocowanie, śruby od klamer, pasków i cholewek

CO 2–3 TYGODNIE

przełoż kółka

wyczyść szyny i śruby

CO MIESIĄC

wyczyść i nasmaruj łożyska

sprawdź czy sznurowadła nie posiadają przetarć

dokładnie obejrzy całą rolkę, szczególnie na miejsce które „pracują”

użyj odświeżacza do wkładki

CO 6 MIESIĘCY

sprawdź śruby mocujące i wymień je na nowe w miarę potrzeb

sprawdź śruby od kółek i wymień je na nowe w miarę potrzeb

sprawdź stan sznurówek i wymień je na nowe jeśli to konieczne

sprawdź stan klamer, pasków i wymień je na nowe jeśli to konieczne

skorzystaj ponownie z opcji dopasowania termicznego

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Po każdym użyciu łyżworolki należy wysuszyć. łyżworolki należy chronić przed bezpośrednim nagrzwaniem, tzn. nie należy ich umieszczać w pobliżu piekarnika lub grzejników. Należy unikać intensywnego nasłonecznienia, na przykład w samochodzie, ponieważ może to spowodować tworzenie się pęcherzy. Niezwiązane cząstki brudu należy usuwać szczoteczką do zębów. Trudniej schodzący brud można usunąć przez ręczne umycie łyżworolek w letniej wodzie lub rozcieńczonym roztworze środka czyszczącego. Następnie łyżworolki należy przetrzeć mokrą szmatką/ściereczką. Należy używać możliwie jak najmniejszej ilości wody. Nity, śruby i inny osprzęt (rama, kółka itp.) nie powinny bezpośrednio stykać się z wodą lub mydłem. Buta nie należy zanurzać w wodzie, ani prać w pralce. Do czyszczenia łyżworolek lub ich elementów plastikowych nie należy używać kwasów lub żrących substancji chemicznych. Aby zachować poprawne działanie powierzchni rzepów, należy je utrzymywać w czystości. łyżworolki należy przechowywać w suchym miejscu zabezpieczonym przed czynnikami atmosferycznymi.

UTYLIZACJA

łyżworolki należy zutylizować za pośrednictwem licencjonowanej firmy usuwającej odpady lub komunalnego zakładu utylizacji odpadów. Należy przy tym przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów. W razie wątpliwości odnośnie sposobów przyjaznej dla środowiska utylizacji, należy skontaktować się z zakładem utylizacji odpadów.

Mesmer GWARANCJA

Produkt Mesmer są objęte dwuletnią (2) gwarancją liczoną od daty zakupu. Wyroby, które ulegną uszkodzeniu z powodu usterek materiałowych lub produkcyjnych podlegają naprawie lub wymianie wedle uznania firmy Mesmer. Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwszemu nabywcy i nie podlega przekazaniu dalej. Jako dowód zakupu należy przedłożyć paragon. W przypadku braku paragonu okres gwarancji liczony jest od daty produkcji.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych następującymi czynnikami:

- użycie niezgodne z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie, wypadek lub zwykłe zużycie
- kolizje (np. uderzenia w krawężnik, skoki itp.)
- naprawy lub przeróbki dokonane poza siecią autoryzowanych sprzedawców firmy Mesmer
- niewłaściwe użytkowanie sprzętu lub użycie do mocowania elementów wyrobów producentów innych niż Mesmer. Aby dokonać zakupu podzespołów do łyżworolek Mesmer, należy skontaktować się ze swoim sprzedawcą wyrobów Mesmer.

SKŁADANIE REKLAMACJI Z TYTUŁU GWARANCJI

W przypadku składania reklamacji na podstawie gwarancji należy przedłożyć paragon. Produkt należy zanieść wraz z paragonem do swojego autoryzowanego sprzedawcy produktów marki Mesmer. O ile firma Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH nie przekaze żadnych dalszych instrukcji, produktu nie należy wysłać bezpośrednio do centrum serwisowego firmy Mesmer. Wszystkie zwroty odbywają się za pośrednictwem sprzedawcy produktów Mesmer. Sprzedawca produktów Mesmer kontroluje produkt i doradzi jak postępować dalej. W przypadku jeżeli okaże się, że wyrób trzeba wysłać do centrum serwisowego firmy Mesmer, spedycja i wszelkie związane z nią koszty leżą w gestii właściciela produktu. Jeśli firma Mesmer ustali, że wady wyrobu są spowodowane wykonaniem lub materiałami oraz że nie upłynął jeszcze okres gwarancji, wówczas bezpłatnie naprawi produkt w sposób uznany przez nią za najodpowiedniejszy lub wymieni go na identyczny lub na egzemplarz modelu równoważnego. Naprawiony lub wymieniony produkt zostanie dostarczony na koszt firmy Mesmer możliwie jak najszybciej do sprzedawcy produktów Mesmer.

UWAGA:

Gwarancja firmy Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH jest ograniczona wyłącznie do wymiany wadliwych produktów. W żadnym wypadku firma Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH nie ponosi odpowiedzialności za wypadki śmiertelne lub obrażenia, szkody materialne, pośrednie, szkody losowe bądź następce lub płatności wynikające z przypadków używania produktów firmy Mesmer.

Firma Mesmer zaleca przechowywanie niniejszej instrukcji w bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci.



INFORMAÇÃO GERAL

Agradecemos a sua preferência pelos patins da MESMER. Os produtos da Mesmer são inovadores, funcionais e cheios de estilo. Desenvolvidos e testados com atletas de classe mundial, criados na Alemanha com muita atenção aos detalhes e fabricados com os mais elevados padrões de qualidade. Se usados e mantidos correctamente, poderá desfrutar dos seus patins da Mesmer durante muitos anos. Adoramos patinar!

Estes patins foram testados de acordo com a norma europeia EN 13843:2009. Estes patins correspondem à Classe A com um peso máximo do utilizador de 20 kg a 100 kg.

Crianças: Estes patins correspondem à Classe B com um peso máximo do utilizador de 20 kg a 60 kg, e um comprimento máximo do pé de 260 mm. Estes patins foram criados para uma patinagem de sports acrobáticos em patins.

O certificado de conformidade deste mesmo item pode ser encontrado no seguinte site: www.mesmerskates.com

ATENÇÃO!

- Não deverá efectuar quaisquer modificações que anulem a segurança.
- Figura 1: A Mesmer recomenda que use material de protecção completo e testado, de modo a minimizar os riscos de segurança. Um conjunto completo de material de protecção consiste em: Capacete, cotoveleiras, joelheiras e protecções para os pulsos. Além disso, deverá usar equipamento e roupa reflectora.
- Figura 2: verificar os eixos das rodas. verificar parafusos de fixam a bota ao chassis.
- Não é permitido patinar na rua ou estrada, de acordo com o código da estrada. No entanto, a sua cidade pode ter a sua própria legislação para determinar onde é que pode ou não andar de patins. Siga as normas. Evite caminhos e estradas usados por outras pessoas. Recomendamos que use parques de patinagem.
- Andar de patins é um desporto perigoso e pode dar origem a lesões sérias ou até mesmo a morte. O equipamento de protecção não pode fornecer uma protecção completa contra lesões, mas pode contribuir para evitar lesões mais sérias. Por isso é que é importante usar sempre equipamento de protecção, bem como capacete, e andar de patins de modo controlado.
- Ande sempre de patins tendo cuidado com as outras pessoas. Tenha cuidado com a sua velocidade enquanto anda de patins, e faça-o de acordo com as suas capacidades.
- Ande sempre de patins do lado direito da via, e ultrapasse pelo lado esquerdo. Quando quiser virar, indique-o com a mão, para que outros o vejam.
- Tenha cuidado perto de crianças, animais, bicicletas e outros patinadores. Patine antecipando os erros de outras pessoas.
- As leis de trânsito também se aplicam aos patinadores. É proibido ser puxado por carros, autocarros ou outros veículos motorizados ou não motorizados.
- Evite patinar em areia, chão molhado ou oleado, pois isso pode dar origem a acidentes. Além disso, a areia, água e sujidade podem danificar os rolamentos.
- Os parafusos e porcas com fixação automática podem soltar-se gradualmente durante a utilização dos patins. Verifique-os regularmente, para se certificar de que estão firmemente no lugar e aperte-os, se necessário. Preste especial atenção aos parafusos que fixam a estrutura à bota, bem como aos eixos que fixam as rodas à estrutura.
- As extremidades afiadas que se podem formar quando usar os patins deverão ser retiradas, de modo a evitar lesões.

INFORMAÇÕES SOBRE A UTILIZAÇÃO

Certifique-se sempre de que os patins ficam bem calçados. Não podem ficar muito largos ou apertados. Se um patim for demasiado largo, não oferece um verdadeiro suporte. Se for muito apertado, apresenta sinais de pressão. Se o patim for atado com muita força, pode impedir a circulação do sangue no pé. Os patinadores com pés pequenos podem compensar um tamanho excessivo da bota com palmilhas adequadas."

TÉCNICA DE PATINAGEM

A Mesmer recomenda aos participantes terem lições de patinagem. Consulte o seu revendedor da Mesmer para se informar sobre as escolas de patinagem na sua cidade. Inicialmente, comece a praticar numa área sem outros utilizadores, ou peça a alguém para o orientar nos seus primeiros passos. Tente manter-se de pé nos patins enquanto mantém os seus tornozelos direitos. Habitue-se a uma posição adequada de patinagem, para obter o melhor equilíbrio possível. Oriente o seu centro de gravidade para baixo, dobrando os seus joelhos e tornozelos e inclinando-se ligeiramente para a frente na anca. O seu centro de gravidade deverá assentar agora directamente acima dos seus patins. Empurre-se para a frente com a extremidade interior do seu patim que colocou a um ângulo para o movimento da direcção prevista, e deslize sobre o gelo com todo o seu peso no outro patim. Volte a colocar o primeiro pé por baixo do corpo, movendo-o num movimento circular, e depois use o outro patim para se voltar a empurrar. Repita isto algumas vezes e, após um curto período de tempo, verá que já está a patinar. De modo a virar correctamente, tem de inclinar primeiro o seu centro de gravidade para a extremidade interior do seu pé esquerdo e extremidade exterior do seu pé direito. A seguir, rode a sua anca e dedos dos pés para a direita enquanto mantém as pernas juntas e ombros paralelos ao chão. Deixe o ímpeto transportá-lo até parar. Pode ajudar a virar, colocando as mãos na direcção para onde pretende virar. Movimentos exagerados e uma parte superior do corpo torcida podem conduzir a uma perda de equilíbrio.

TRAVAR SEM OS TRAVÕES

Se não tiver travões, terá de usar a técnica chamada de "paragem em T". Adopte a posição de patinagem. Coloque a perna de travagem para trás e as rodas do patim num ângulo de 75-80 graus na sua direcção de movimento, deixando arrastar ao longo do chão. Agora, faça alguma pressão nas rodas, para atingir uma velocidade mais fácil de controlar e eventualmente até parar. A parte superior do corpo deverá permanecer direita, com os ombros direitos. Evite dobrar o corpo, pois isso pode fazê-lo perder o equilíbrio.

MANUTENÇÃO E CUIDADO

Uma manutenção regular e cuidados aumentam o tempo de vida dos seus patins e garantem uma maior diversão.

RODAR A ORDEM DAS RODAS (Figura 3,4)

Devido ao facto das rodas se desgastarem de modo diferente e mais de um lado do que do outro, deverão ser mudadas regularmente. Siga as instruções ilustradas.

Eixos (Figura 5)

Rodas e espaçadores (Figura 6)

Retirar as rodas

- Desaparafusar com a chave
- Retirar o eixo

Montar as rodas

- Inserir de novo o eixo
- Aperte bem os parafusos.

Manutenção dos Rolamentos (Figura 7)**Termo moldável** (Figura 8)**Sistemas de Aperto** (Figura 9)**UFS+** (Figura 10)

A montagem UFS variável (167–200 mm) permite usar frames mais longos com menor altura, mantendo-te mais próximo do chão. Isto baixa o centro de gravidade, melhora o controlo e facilita travar grinds e truques — ideal para setups urbanos e agressivos.

MANUTENÇÃO DOS PATINS**SEMPRE ANTES DE PATINAR**

verificar os eixos das rodas

verificar se os parafusos das rodas estão a girar bem

SEMPRE DEPOIS DE PATINAR

verificar os eixos das rodas

SEMANALMENTE

verificar parafusos de fixação da bota ao chassis

verificar a posição dos chassis

inspeccionar barulho nos rolamentos e se necessário, fazer a sua lubrificação

verificar a fixação dos parafusos de todas as presilhas de aperto

TODAS AS 2- 3 SEMANAS

girar as rodas

limpar os chassis e os eixos das rodas para remover quaisquer impurezas

MENSALMENTE

limpar e lubrificar os rolamentos

verificar o estado dos cordões

verificar o estado geral do patim, especialmente em zonas de maior stress quanto a alterações maiores

usar spray contra mau odor nas botas

DE 6 EM 6 MESES

verificar a condição dos parafusos de montagem dos chassis na bota e trocar se necessário

verificar a condição dos eixos das rodas e trocar se necessário

verificar a condição dos cordões e trocar se necessário

verificar a condição das presilhas de aperto e trocar se necessário

moldar novamente a bota se esta for moldável

LIMPEZA E ARRUMAÇÃO

Os patins deverão ser secados após cada utilização. Não os exponha ao calor directo. Assim, não os coloque perto de um forno ou aquecedor. Evite a luz directa do sol, por exemplo, dentro do carro, pois podem formar-se rachas. Retire quaisquer partículas de sujidade com uma escova de dentes. Para a sujidade mais persistente, pode lavar os patins à mão com água morna ou com uma solução de limpeza diluída. Depois, passe com uma toalha ou um pano ligeiramente embebido em água. Use o mínimo de água possível. Os rebites, parafusos e outras peças (estrutura, rodas, etc.) não deverão entrar em contacto directo com água ou detergente. A bota não deverá ser colocada dentro de água nem lavada na máquina de lavar loiça. Não use químicos ácidos ou corrosivos nas peças de plástico ou nos próprios patins. Limpe as superfícies dos fixadores de Velcro, de modo a manter a sua aderência. Quando guardar os seus patins, mantenha-os num local seco ao abrigo dos elementos.

ELIMINAÇÃO

Elimine os seus patins numa empresa de eliminação de resíduos. Siga todas as leis relevantes. No caso de dúvida, contacte a empresa de eliminação de resíduos para obter mais informações.

MESMER GARANTIA

Os produtos da Mesmer têm uma garantia de dois (2) anos a partir da data de compra. Os produtos que fiquem danificados devido a defeitos de material ou de fabrico serão reparados ou substituídos, de

acordo com a decisão da Mesmer. Esta garantia está limitada ao comprador original e não pode ser transferida. O recibo tem de ser apresentado como prova de compra. Se não for apresentado o recibo, o período da garantia será tido como a partir da data de fabrico. Esta garantia não abrange danos causados por uma das seguintes causas:

- Apropriação indevida, má utilização, acidente ou desgaste normal
- Colisões (como bater num lancil, saltos, etc.)
- Reparações ou alterações fora do ciclo de vendedores autorizados pela Mesmer
- Utilização incorrecta de peças ou produtos que não sejam da Mesmer para proceder ao aperto. Para comprar componentes para os seus patins da Mesmer, contacte o seu vendedor da Mesmer.

FAZER UMA QUEIXA AO ABRIGO DA GARANTIA

Tem de apresentar o recibo, caso queira usar a garantia. Leve o seu produto, juntamente com o recibo, ao seu vendedor autorizado da Mesmer. Caso não haja instruções diferentes fornecidas pela Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH, o produto não deve ser enviado directamente para o Centro de Reparação da Mesmer. Todas as devoluções têm de ser efectuadas através do vendedor da Mesmer. O seu vendedor da Mesmer irá inspeccionar o produto e fornecer sugestões sobre como proceder. Se o artigo tiver de ser mandado para o Centro de Reparação da Mesmer, os custos de envio e custos resultantes são da sua responsabilidade. Se a Mesmer considerar o artigo defeituoso devido à mão-de-obra ou materiais e o período de garantia ainda não tiver expirado, a Mesmer repara o produto sem quaisquer custos, ou irá substituir o artigo por um modelo idêntico ou equivalente. O produto reparado ou substituído será entregue o mais depressa possível ao vendedor da Mesmer, sendo os custos cobertos pela Mesmer.

NOTA:

A garantia da Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH está limitada exclusivamente à substituição de produtos defeituosos. A Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH não se responsabiliza por fatalidades ou lesões, danos de propriedade, danos indirectos, contingentes ou consequentes, ou pagamentos devido ao uso de produtos da Mesmer.

A Mesmer recomenda que guarde este manual do utilizador num local seguro, caso precise dele para futuras referências.



ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Благодарим Вас за выбор роликов от компании MESMER. компания Mesmer предлагает инновационную, функциональную и стильную продукцию. Эти ролики были разработаны и протестированы совместно со спортсменами мирового уровня, спроектированы в Германии с кропотливым отношением к деталям и произведены в соответствии с наивысшими стандартами качества. При условии надлежащей эксплуатации и ухода Вы сможете наслаждаться роликами Mesmer на протяжении многих лет.

Эти ролики были протестированы в соответствии с Европейским стандартом EN 13843:2009. Эти ролики соответствуют классу А, в котором максимальный вес пользователя составляет от 20 до 100 кг.

дети: Эти ролики соответствуют классу В, в котором максимальный вес пользователя составляет от 20 до 60 кг, а максимальная длина стопы – 260 мм. Эти ролики предназначены для акробатического катания на роликах

Сертификат соответствия для данного продукта можно найти на следующем сайте:
www.mesmerskates.com

ВНИМАНИЕ!

- Не вносите никаких изменений в конструкцию роликов, которые могут сказаться на их безопасности.
- Рисунок 1: Компания Mesmer рекомендует надевать полную протестированную на безопасность защитную экипировку, чтобы свести к минимуму угрозы личной безопасности. В состав полной защитной экипировки входят: шлем, наколенники, налокотники и защитные накладки на запястья. Кроме того, следует надевать светоотражающую одежду и снаряжение.
- Рисунок 2: проверьте оси. проверьте крепежные болты.
- Катание по улицам и велосипедным дорожкам запрещено в соответствии с правилами безопасности дорожного движения. Однако, в Вашем городе может действовать отдельное законодательство, определяющее допустимые зоны для катания на роликах. Следуйте этим законодательным нормам. Не катайтесь на дорожках и дорогах, используемых другими участниками дорожного движения. Мы рекомендуем кататься в парках для катания на роликах.
- Катание на роликовых коньках является опасным видом спорта и может привести к серьезным травмам и даже к смерти. Защитная экипировка не обеспечивает полной защиты от травм, но может предотвратить получение более серьезных травм. Поэтому важно в обязательном порядке надевать защитную экипировку, а также шлем каждый раз во время катания.
- Всегда обращайтесь внимания на других людей в процессе катания. Обращайте внимание на скорость катания и катайтесь в соответствии со своими возможностями.
- Всегда катайтесь по правой стороне и обгоняйте слева. Если Вы хотите повернуть, покажите это другим катающимся при помощи руки.
- Будьте осторожны при катании рядом с детьми, собаками, велосипедами и другими катающимися на роликах людьми, старайтесь предвидеть их ошибки.
- Правила дорожного движения распространяются также на катающихся на роликовых коньках. Запрещается кататься, держась за машины, автобусы или другие моторные и немоторные транспортные средства.
- Не катайтесь по песчаной, влажной или масляной поверхности, поскольку это может привести к несчастному случаю. Кроме того, песок, вода и грязь могут повредить подшипники.

- Винты и гайки могут постепенно ослабевать в процессе использования роликов. Регулярно проверяйте их, чтобы убедиться, что они надежно закреплены на своих местах, и, при необходимости, затягивайте их. Обращайте особое внимание на винты, которые крепят раму к ботинку, а также оси, которые крепят колеса к раме.
- Во избежание травм острые края, которые могут образовываться в процессе эксплуатации коньков, необходимо устранять.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Всегда убеждайтесь в том, что ролики сидят надлежащим образом; они не должны быть слишком велики или малы. Если коньки слишком велики, они не будут оказывать необходимой поддержки, а если слишком малы – они будут давить. Если ролики завязаны слишком сильно, это может привести к застою крови в стопе. Если у Вас узкая стопа, Вы можете компенсировать слишком большой размер конька подходящей стелькой.

НАВЫКИ КАТАНИЯ

Компания Mesmer рекомендует начинающим брать уроки катания. Получите у своего дилера информацию об имеющихся возможностях в Вашем городе. Вначале попробуйте попрактиковаться в местах, в которых нет других участников дорожного движения, или попросите кого-нибудь помочь Вам сделать первые шаги. Попытайтесь стоять на коньках вертикально, чтобы щиколотки были выпрямлены. Привыкните к правильному положению для катания, чтобы как можно лучше удерживать равновесие. Сместите свой центр тяжести вниз, согнув колени и щиколотки и слегка отклонившись вперед от бедра. Ваш центр тяжести должен находиться непосредственно над роликами. Оттолкнитесь при помощи внутреннего края одного ролика, расположив его под углом к предполагаемому направлению движения, и проскользите, перенеся весь вес на другой ролик. Верните первую ногу в положение под корпусом, передвинув ее круговым движением, а затем оттолкнитесь при помощи другого ролика. Повторите действие несколько раз, и вскоре Вы обнаружите, что уже катаетесь на роликах. Для того чтобы повернуть направо, Вам следует перенести центр тяжести сначала к внутреннему краю левой стопы и к внешнему краю правой стопы. Затем поверните бедра и носки вправо, сохраняя соединенное положение ног и держа плечи параллельно земле. Позвольте движущей силе пронести Вас, пока Вы не остановитесь. Вы можете содействовать движению, вытянув руки в направлении поворота. Слишком широкие движения и перекручивание верхней части корпуса могут привести к потере равновесия.

ТОРМОЖЕНИЕ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОРМОЗОВ

Если в конструкции нет тормозов, Вам придется использовать так называемую технику "Т-стопа". Измените свою позицию. Поместите свою ногу, при помощи которой Вы тормозите, назад и поверните колеса коньков под углом 75–80 градусов к направлению движения, чтобы они тащились по земле. Теперь слегка надавите на колеса, чтобы снизить скорость до управляемой и остановиться. Верхняя часть тела должна находиться в вертикальном положении, плечи должны быть выпрямлены. Не перекручивайте корпус, поскольку Вы можете потерять равновесие.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Регулярное обслуживание и уход увеличат срок службы Ваших коньков и помогут Вам продлить удовольствие от катания.

СМЕНА ПОРЯДКА РАСПОЛОЖЕНИЯ КОЛЕС (Рисунок 3,4)

Поскольку колеса изнашиваются по-разному, больше с одной стороны, чем с другой, их следует регулярно менять местами. Следуйте инструкциям, представленным на картинках.

Оси (Рисунок 5)

Оси и втулки (Рисунок 6)

Для извлечения колес

- Открутить с помощью шестигранного ключа
- Извлеките ось

Для установки колес

- Вставьте ось
- Затяните ось шестигранным ключом.

Обслуживание подшипников (Рисунок 7)

Термоформовка (Рисунок 8)

Система креплений (Рисунок 9)

UFS+ (Рисунок 10)

Переменный крепёж UFS (167–200 мм) позволяет использовать более длинные рамы с меньшей высотой, удерживая скейлера ближе к земле. Это понижает центр тяжести, улучшает контроль и облегчает выполнение грайндов и трюков — идеально для урбанистических и агрессивных сетапов.

ОБСЛУЖИВАНИЕ РОЛИКОВ

ПЕРЕД КАЖДЫМ КАТАНЕМ

проверьте оси
проверьте чтобы все колеса свободно вращались

ПОСЛЕ КАЖДОГО КАТАНИЯ

проверьте оси

КАЖДУЮ НЕДЕЛЮ

проверьте крепежные болты
проверьте раму/позицию ботинка
проверьте подшипники на наличие каких-либо необычных шумов, при необходимости смажьте их
проверьте фиксацию, болты и бакли, застежки и болты кафа

КАЖДЫЕ 2-3 НЕДЕЛИ

переверните колеса
очистите раму и оси от дорожной грязи

КАЖДЫЙ МЕСЯЦ

чистите и смазывайте подшипники
проверяйте шнурки на наличие любых потертостей и малых разрывов
полностью проверьте ролики, особенно в местах повышенных нагрузок, на любые визуальные изменения
используйте аэрозоль для устранения запаха в ботинках

КАЖДЫЕ 6 МЕСЯЦЕВ

проверить состояние крепежных болтов и при необходимости заменить
проверить состояние осей и при необходимости заменить
проверить состояние шнурков и при необходимости заменить
проверить состояние бакль и застежек и при необходимости заменить
Термоформуемте повторно если это возможно

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

После каждого использования следует высушивать коньки. Не подвергать коньки прямому воздействию источников тепла, другими словами, не размещайте их рядом с сушильным устройством или обогревателем. Не подвергать коньки интенсивному воздействию солнечного света, например, не оставляйте в машине, во избежание повреждения материалов. Удаляйте рыхлые кусочки грязи посредством зубной щетки. При наличии более устойчивой грязи можно вымыть коньки рукой и теплой водой или разведенным чистящим раствором, а затем вытереть их влажной салфеткой. Используйте как можно меньше воды. Заклепки, винты или любые другие металлические детали (рама, колеса и т.д.) не должны подвергаться прямому воздействию воды или мыла. Запрещается окунать ботинок в воду или стирать его в стиральной машине. Не используйте кислотные или едкие химические средства на пластиковых деталях или на самих коньках. Очищайте поверхности застежек-липучек, чтобы сохранять их адгезионные свойства. Храните коньки в сухом месте, не

допуская воздействия на них осадков.

УТИЛИЗАЦИЯ

Для утилизации коньков обратитесь в сертифицированную компанию, занимающуюся утилизацией, или в местную коммунальную организацию, занимающуюся ликвидацией отходов. Обратите внимание на действующее законодательство в этой области. При возникновении сомнений обратитесь в местную компанию, занимающуюся утилизацией отходов, чтобы получить информацию о способах утилизации, безопасных для окружающей среды.

ГАРАНТИЯ MESMER

На продукты Mesmer распространяется гарантия два (2) года с момента покупки. Продукция, поврежденная в результате дефектов материалов или производства, ремонтируется или заменяется на усмотрение компании Mesmer. Данная гарантия выдается только первому владельцу и не может быть передана. Следует предъявлять чек в качестве доказательства совершения покупки. При отсутствии чека период гарантии рассчитывается с даты производства. Данная гарантия не покрывает ущерб, вызванный такими действиями, как:

- незаконное присвоение, ненадлежащее использование, случайное повреждение или естественный износ;
- столкновения (удары об бордюры, прыжки и т.д.);
- ремонт и модификации, выполненные не у официальных дилеров компании Mesmer;
- ненадлежащее использование металлических деталей или использование в качестве фиксаторов деталей, произведенных не компанией Mesmer. Чтобы приобрести запасные детали для коньков Mesmer, пожалуйста, обратитесь к дилеру компании Mesmer.

ЗАПРОС НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для подачи запроса на гарантийное обслуживание необходимо предъявить чек, подтверждающий покупку. Принесите изделие вместе с чеком официальному дилеру компании Mesmer. При отсутствии соответствующих инструкций компании Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH изделие нельзя отправлять непосредственно в сервис-центр компании. Любой возврат должен быть оформлен через дилера компании Mesmer. Дилер компании Mesmer осмотрит изделие и даст рекомендации относительно дальнейших действий. В случае необходимости отправки товара в сервис-центр компании Mesmer обязанности по оплате доставки и все связанные с ней расходы возлагаются на Вас. Если компания Mesmer определит, что дефект изделия обусловлен дефектами производства или материалов (и при этом гарантийный срок еще не истек), то компания Mesmer по своему усмотрению либо произведет бесплатный ремонт, либо заменит товар на такую же или эквивалентную модель. Отремонтированное изделие или замена будут в кратчайшие сроки отправлены за счет компании Mesmer ее дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Гарантия компании Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH ограничивается лишь заменой некачественной продукции. Компания Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за смертельные случаи или травмы, повреждение имущества, прямой, косвенный или сопутствующий ущерб или платежи, возникшие в результате использования продукции компании Mesmer.

Mesmer рекомендует Вам хранить данное руководство пользователя в безопасном месте для последующих консультаций.



GENEREL INFORMATION

Tak, fordi du har valgt Mesmer rulleskøjter. Mesmer er produkter innovative, funktionelle og stilrene. Udviklet og testet i samarbejde med verdensklasse atleter, designet i Tyskland, med sans for detaljer og fremstillet i overensstemmelse med de højeste standarder for kvalitet. Hvis de bliver brugt og vedligeholdt korrekt, vil du have glæde af dine Mesmer rulleskøjter i mange år.

Disse rulleskøjter er blevet testet på linje med europæisk standard EN 13843:2009. Disse rulleskøjter opfylder Klasse A med en maksimal brugervægt på 20 kg til 100 kg.

Børn: Disse rulleskøjter tilsvarer klasse B med en maksimal brugervægt på 20 kg til 60 kg og en maksimal fodlængde på 260 mm.

Disse rulleskøjter er designede til almindelig akrobatisk rulleskøjtesport.

Overensstemmelseserklæring for dette produkt kan findes på følgende hjemmeside: www.mesmerskates.com

BEMÆRK!

- Der må ikke laves modifikationer, som nedsætter sikkerhedsniveauet.
- Figur 1: Mesmer anbefaler, at du benytter fuldt ud sikkerhedstestet sikkerhedsudstyr for at minimere din sikkerhedsrisiko. Fuldt sikkerhedsudstyr inkluderer: en hjelm og derudover knæ-, albue- og håndledsbeskyttere. Herudover bør du bruge refleksstøj og udstyr.
- Figur 2: Sørg for, at akslerne er monteret. Kontroller fastgørelsesskruerne mellem skosålen og skinnen for at sidde fast.
- Rulleskøjteløb på veje og cykelstier er ikke tilladt ifølge færdselsloven. Dog har din by muligvis sin egen specifikke lovgivning, der bestemmer hvor rulleskøjtekørsel er tilladt, og hvor det ikke er. Følg disse regler. Undgå stier og veje der bliver brugt af andre. Vi anbefaler, at du benytter skateparker i stedet for.
- Inline skating er en farlig sport og kan medføre alvorlige skader og endda døden. Sikkerhedsudstyr kan ikke give komplet beskyttelse imod skader, men det kan bidrage til at undgå alvorlige skader. Det er derfor, at det er vigtigt at du altid bærer sikkerhedsudstyr og hjelm og at du løber på en kontrolleret måde.
- Vær altid opmærksom på andre når du løber på rulleskøjter. Vær opmærksom på din fart når du løber på rulleskøjter og brug rulleskøjterne på en måde, der svarer til dine evner.
- Løb altid på rulleskøjter i højre side og overhal i venstre side. Når du vil dreje, skal du indikere dette med din hånd, så andre kan se det.
- Vær forsigtig omkring børn, hunde, cykler og andre inlineskatere og løb med fremsynethed og prøv at forudse andres fejl.
- Trafikreglerne gælder også for rulleskøjteløbere. Det er ikke tilladt at lade sig blive trukket af biler, busser eller andre motoriserede eller ikke-motoriserede køretøjer.
- Undgå at løbe på sand, vådt eller olieret underlag, da dette kan føre til uheld. Desuden kan sand, vand og jord skade kuglelejerne.
- Selvlåsende skruer og møtrikker kan gradvist løsne sig når rulleskøjterne bliver brugt. Tjek disse regelmæssigt for at sikre, at de stadigvæk sidder fast og stram dem hvis det er nødvendigt. Vær særligt opmærksom på skruerne der fæstner klingen til støvlerne lige så vel som akslerne der fæstner hjulene til klingen.
- Skarpe kanter som kan opstå ved brug af rulleskøjterne bør fjernes for at undgå skader.

INFORMATION OM BRUG

Sikr dig altid at dine rulleskøjter sidder ordentligt; Skoen bør ikke være for stor eller for lille. Hvis en af dine rulleskøjter er for stor, så giver den ikke ordentlig støtte og hvis skoen er for lille vil den skabe unødigt pres. Hvis skoen er spændt for stramt kan det føre til blokering af blodtilførslen til foden. Rulleskøjteløbere med smalle fødder har mulighed for at kompensere en for stor kostørrelse med passende såler.

RULLESKØJTEEVNER

Mesmer anbefaler begyndere at tage rulleskøjteundervisning. Spørg din Mesmer forhandler om mulighed for dette i din by. Start med at træne i et område hvor der ikke er andre som bruger vejen, eller spørg en om hjælp til at blive ledt igennem de første skridt. Prøv at stå oprejst på dine rulleskøjter mens du holder anklerne lige. Væn dig til den rette position for at opnå den bedst mulige balance. Sænk dit tyngdepunkt ved at bøje dine knæ og ankler, læn dig derefter en anelse fremad fra hoften. Dit tyngdepunkt burde nu være lige over dine rulleskøjter. Skub dig selv frem med den indre kant af den ene rulleskøjte, som du har placeret i en vinkel mod den retning, som du sigter efter og glid med med al din vægt på den anden rulleskøjte. Træk den første fod ind under din krop ved at bevæge den i en cirkulær bevægelse og brug den anden rulleskøjte til at skubbe dig selv afsted igen. Gentag dette nogle få gange og efter kort tid vil du opleve at du løber på rulleskøjter. For at dreje til højre skal du skifte dit tyngdepunkt først til den indre kant på din venstre fod og så på den ydre kant af din højre fod. Drej så din hofte og dine tæer til højre mens du holder dine ben låste og skuldrene parallelt med jorden. Lad fremdriften bære dig indtil du stopper. Du kan hjælpe drejningen på vej ved at placere dine hænder i den retning du ønsker at dreje. Overdrevene bevægelser og en vredet overkrop kan medføre balancetab.

BREMSNING UDEN BRUG AF BREMSER

Hvis dine rulleskøjter ikke er udstyret med bremses, bliver du nødt til at bruge den såkaldte "T-stop" teknik. Indtag rulleskøjtepositionen. Placer dit bremse ben bagud og placer rulleskøjtes hjul i en 75-80 graders vinkel i den retning du bevæger dig, mens du lader hjulene slæbe langs jorden. Læg nu lidt pres på hjulene for at opnå en håndterbar fart indtil du står stille. Overkroppen skal forblive oprejst, skuldrene skal være lige. Undgå at dreje din krop da dette kan medføre at du mister balancen.

VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE

Almindelig vedligeholdelse og pleje vil forøge dine rulleskøjters levetid og sikre at du har mere sjov med dem.

Roter rækkefølgen på hjulene (Figur 3,4)

Fordi hjul bliver slidt forskelligt og mere på en side end en anden, bør de skiftes regelmæssigt. Følg de illustrerede instruktioner.

Hjulaksler (Figur 5)

Hjul og afstandsstykket (Figur 6)

Demontering af Hjulene

- Fjern skruen med de værktøj
- Fjern hjulakselen

Montering af Hjulene

- Sæt hjulakselen på igen
- Stram bolt en igen korrekt.

Vedligeholdelse af kuglelejer (Figur 7)

Varmeformning (Figur 8)

Lukningssystemer (Figur 9)

UFS+ (Figur 10)

Variabel UFS-monteringsafstand (167–200 mm) gør det muligt at bruge længere frames med lavere stack-højde, så du står tættere på jorden. Dette sænker tyngdepunktet, forbedrer kontrollen og gør det lettere at låse grinds og tricks – ideelt til urban- og aggressive setups.

VEDLIGEHODELSE

FØR HVER RID
Kontroller hjulakslerne
Kontroller, at hjulene kører frit

EFTER HVER KØR
Kontroller hjulakslerne

HVER UGE
Kontroller monteringskrueerne mellem skoen og rammen
Kontroller positionen fra skoen til rammen
Kontroller lejer for usædvanlig støj og smør om nødvendigt
Kontroller alle fastgørelseselementer, klemmer og manchettbolte samt bæltter.

HVER 2-3 uger
udskift hjulene
Rengør rammen og akslerne for snavs

HVER MÅNED
rengør og smør lejerne
Kontroller snørebandene
Undersøg dit sportsudstyr for skader eller slid
Brug en forfriskende spray til sko

HVER 6 MÅNEDER
kontroller fastgørelsesboltene og udskift om nødvendigt
Kontroller akslerne, og udskift om nødvendigt
Kontroller snørebandene og udskift om nødvendigt
Kontroller spænder og bæltter, og udskift om nødvendigt
Deformér om nødvendigt skoen igen

RENGØRING OG OPBEVARING

Rulleskøjterne bør tørres af efter brug. Udsæt dem ikke for direkte varme, med andre ord, sæt dem ikke ved en ovn eller andre varmeapparater. Undgå intens sollys, for eksempel i bilen, da revner kan forekomme. Fjern løse jordpartikler ved at bruge en tandbørste. Ved mere vedholdende skidt, kan du vaske rulleskøjterne i hånden med lunkent vand eller med fortyndet opvaskemiddel og så vaske det af med rent vand. Brug så lidt vand som muligt. Nitter, skruer eller anden hardware (klinge, hjul etc.) bør ikke komme i direkte kontakt med vand eller sæbe. Skoen bør ikke dækkes af vand eller vaskes i vaskemaskine. Brug ikke syre eller ætsende kemikalier på plastikdele eller på selve rulleskøjterne. Rengør overfladerne på velcrolukningerne for at bevare deres bindende effekt. Opbevar dine rulleskøjter i et tørt rum, hvor de ikke bliver udsat for vind og vejr.

BORTSKAFFELSE

Bortskaffelse af dine rulleskøjter skal ske ved et licenseret affaldsfirma eller ved dine kommunale bortskaffelsesfaciliteter. Overhold alle relevante, gyldige love. Hvis du er i tvivl kan du kontakte din bortskaffelsesfacilitet vedrørende miljørigtig bortskaffelse.

MESMER REKLAMATIONSRET

Mesmer produkter har en garantiperiode på to (2) år fra købsdatoen. Produktskader der skyldes materiale eller producentfejl vil blive repareret eller erstattet efter skøn foretaget af Mesmer. Garantien er begrænset til den oprindelige køber og kan ikke overflyttes. Kvittering skal fremvises som bevis på købet. Hvis ingen kvittering findes vil garanti perioden dække fra fremstillingsdatoen. Denne garanti gælder ikke skader forårsaget af følgende:

- Misvedligeholdelse, misbrug, uheld eller almindelig slitage
- Kollisioner (som at ramme kantsten, hop etc.)
- Reparationer eller ændringer foretaget af en ikke autoriseret Mesmer forhandler
- Ukorrekt brug af hardware eller brug af ikke-Mesmer produkter i forbindelse med fastspænding. Hvis du vil købe komponenter til dine Mesmer rulleskøjter, kontakt da venligst din Mesmer forhandler.

KRAV OM REKLAMATIONSRET

For at man kan gøre sin reklamationsret gældende, skal der fremvises en kvittering. Medbring dit produkt og kvittering når du henvender dig hos din autoriserede Mesmer forhandler. Med mindre der foreligger en forudgående aftale med Mesmer Sportartikelvertriebs GmbH, må produktet ikke sendes direkte til Mesmers servicecenter. Alle returneringer skal udføres af en Mesmer forhandler. Din Mesmer forhandler vil inspicere produktet og komme med forslag til fremgangsmåden. Hvis produktet skal sendes til Mesmers servicecenter, afholdes fragt og andre omkostninger af dig selv. Såfremt at Mesmer vurderer at artiklen er defekt og forholdet er begrundet i enten en arbejds eller materiale fejl og garantiperioden ikke er udløbet, vil Mesmer reparere produktet gratis eller ombytte til et identisk produkt eller en tilsvarende model. Det reparerede eller ombyttede produkt vil for Mesmers regning hurtigst muligt blive leveret til Mesmerforhandleren.

NB:

Reklamationsretten for MesmerSportsartikelvertriebs GmbH er udelukkende begrænset til erstatning af defekte produkter. Mesmer vil under ingen omstændigheder påtage sig ansvar eller forpligtelse for dødsfald eller skader, beskadigelser af ejendom, indirekte, tilfældige eller ødelæggende skader eller regninger som følge af brugen af Mesmer produkter.

Mesmer anbefaler at du opbevarer denne brugermanual et sikkert sted i tilfælde af, at du har brug for at henvise til den i fremtiden.



VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Paldies, ka izvēlējāties Mesmer skrituļslidas. Ar vairāk nekā 20 gadu pieredzi Mesmer produkti ir inovatīvi, funkcionāli un stilīgi. Attīstīti un testēti sadarbībā ar pasaules klases sportistiem, izstrādāti Vācijā pievēršot īpašu uzmanību detaļām un ražoti saskaņā ar augstākajiem kvalitātes standartiem. Ja Mesmer skrituļslidas tiks lietotas un koptas pareizi, Jūs varēsiet tās lietot daudzus gadus. Mums patīk slidot!

Šīs skrituļslidas atbilst pašreizējam Eiropas standartam EN 13843:2009. Šīs skrituļslidas atbilst klasei A ar maksimālo lietotāja svaru 20kg līdz 100kg. Šīs skrituļslidas ir paredzētas brīvajam laikam, atpūtai. Tās nav paredzētas: ielas hokejam, trikiem.

Atbilstības deklarācija pieejama interneta vietnē: www.mesmerskates.com

UZMANĪBU!

- Neveiciet nekādas izmaiņas skrituļslidu konstrukcijā, jo tās var ietekmēt drošību.
- Attēls 1: Mesmer iesaka lietot pilnu sertificētu aizsargu ekipējumu, lai samazinātu risku gūt ievainojumus. Pilns aizsargu ekipējums sastāv no: ķiveres, ceļu, elkoņu un plaukstu sargiem. Kā arī, Jums vajadzētu izmantot atstarojošus elementus.
- Attēls 2: Parbaudiet asis. Parbaudiet bultskrūves.
- Skrituļslidošana pa brauktuvi vai pa velosipēdu ceļiem ir aizliegta saskaņā ar ceļu satiksmes noteikumiem. Iespējams, ka Jūsu pilsētā tas ir atļauts, taču jebkurā gadījumā katrā vietā noteikumi var atšķirties – kur ir atļauts skrituļslidot un kur nē. Ievērojiet noteikumus. Izvairieties no ceļiem, kurus izmanto citi satiksmes dalībnieki. Mēs iesakām skrituļslidot speciāli izveidotās vietās.
- Skrituļslidošana ir bīstams sporta veids, kas var izraisīt nopietnus ievainojumus vai pat nāvi. Aizsargi nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret ievainojumiem, tomēr tie var palīdzēt novērst nopietnākus ievainojumus. Tādēļ ir svarīgi vienmēr lietot aizsargus un ķiveri, kā arī saglabāt kontroli skrituļslidojot.
- Skrituļslidojot vienmēr pievērsiet uzmanību apkārtējiem. Kontrolējiet savu skrituļslidošanas ātrumu un skrituļslidojiet atbilstoši savām spējām.
- Vienmēr skrituļslidojiet pa labo pusi un apdzeniet pa kreiso. Ja vēlaties pagriezties, tad norādiet to ar roku, lai citi varētu redzēt.
- Pievērsiet uzmanību bērniem, suņiem, divriteņiem un citiem skrituļslidotājiem un skrituļslidojiet piesardzīgi, mēģinot paredzēt arī citu cilvēku kļūdas.
- Ceļu satiksmes noteikumi attiecas arī uz skrituļslidotājiem. Aizliegts piekerties un ļaut sevi vilkt mašīnām, autobusiem kā arī citiem motorizētiem vai nemotorizētiem transporta līdzekļiem.
- Izvairieties skrituļslidot pa smilšainu, mitru vai eļļainu segumu – tas var izraisīt kritienu. Kā arī smiltis, ūdens un netīrumi var sabojāt gultņus.
- Kad skrituļslidas tiek lietotas, skrūves un uzgriežņi var kļūt vaļīgi. Regulāri pārbaudiet tos, lai pārliecinātos, ka tie vēl joprojām ir stingri savā vietā un, ja nepieciešams, pievelciet tos. Pievērsiet īpašu uzmanību skrūvēm, kuras piestiprina rāmi pie zābaka, kā arī skrūvēm, ar kurām ritentiņi ir piestiprināti pie rāmja.
- Lietojot skrituļslidas, var veidoties asas un nelīdzenas malas, kas ir jālikvidē, lai novērstu savainojumus.

INFORMĀCIJA PAR LIETOŠANU

Vienmēr pārliecinieties, ka skrituļslidas jums der; zābakam nevajadzētu būt pārāk lielam vai mazam. Pārāk lielas skrituļslidas nenodrošina pienācīgu atbalstu un pārāk mazas radīs spiediena punktus. Ja skrituļslidas ir pārāk stingri aiztaisītas, pēdai var tikt apgrūtināta asinsrite. Skrituļslidotājiem ar šauru pēdu ir iespēja kompensēt zābaka izmēru ar piemērotām zolītēm.

SKRITUĻSLIDOŠANAS TEHNIKA

Mesmer iesaka iesācējiem apmeklēt skrituļslidošanas nodarbības. Prasiet savam Mesmer pārstāvim par šādu iespēju savā pilsētā. Sākumā spēriet pirmos soļus vietā, kur nav citi satiksmes dalībnieki, vai palūdziet, lai kāds sākumā Jums palīdz. Pārliecinieties, ka Jūs stāvat taisni uz skrituļslidām, nešķiebjot potītes. Iepazīstieties ar pareizu skrituļslidošanas pozīciju, lai sasniegtu labāko iespējamo līdzsvaru. Novirziet smaguma centru uz leju, ietupjoties ceļos un potītēs un nedaudz saliecoties uz priekšu no gurniem. Tagad Jūsu smaguma centrs atrodas tieši virs skrituļslidām. Atspērieties ar vienu kāju no iekšpuses, nedaudz novietojot skrituļslidu šķērsām, un slidiet uz priekšu, ar visu ķermeņa svaru balstoties uz otras kājas. Ar apļveida kustību pievelciet kāju atpakaļ zem ķermeņa un tad atsperieties ar otru kāju. Atkārtojiet to pāris reizes un pēc brīža sapratīsiet, ka jau skrituļslidojat. Lai pagrieztos pa labi, vispirms novirziet smaguma centru uz iekšpusi kreisajai kājai un uz ārpusi labajai. Tad sagriežiet gurnus un kāju pirkstgalus pa labi, vienlaicīgi turot kājas stingri un plecus paralēli zemei. Ļaujiet sev slidēt. Jūs varat sev palīdzēt nogriezties, novietojot rokas tajā virzienā, uz kuru plānojat nogriezties. Pārspīlētas kustības un nepareizi sagāzta ķermeņa augšdaļa var izjaukt līdzsvaru.

APSTĀŠANĀS BEZ BREMZES

Ja Jūsu skrituļslidas nav aprīkotas ar bremzi, Jūs varat izmantot T-veida bremzēšanas tehniku. Ieņemiet skrituļslidošanas pozīciju. Izstiepiet vienu kāju uz aizmuguri un novietojiet ritentiņus 75–80 grādu leņķī pretēji braukšanas virzienam, un velciet tos pa zemi. Tad novirziet spiedienu uz ritentiņiem, lai kontrolētu skrituļslidošanas ātrumu un pilnīgi apstātos. Ķermeņa augšdaļa jātur stāvu un pleci taisni. Nesagāziet ķermeni nepareizi, jo tādējādi varat zaudēt līdzsvaru.

UZTURĒŠANA UN KOPŠANA

Regulāra tehniskā stāvokļa pārbaude un apkope pagarinās skrituļslidu kalpošanas laiku un nodrošinās patīkamāku skrituļslidošanas pieredzi.

RITENI MAIŅA VIETĀM (Attēls 3,4)

Tā kā ritentiņi nodilst dažādi un vairāk no vienas puses nekā no otras, tad tos ir nepieciešams regulāri mainīt vietām. Skatieties zīmējumu.

Asis (Attēls 5)**Riteņi un starpla** (Attēls 6)**Noņemti riteņus**

- Atskrūvējiet ar atslēgu
- Noņemiet asi

Montāža riteņus

- Atkārtoti ievietojiet asi
- Atkārtoti pievelciet ass ar atsperes atslēgu.

Gultņu kopšana (Attēls 7)**Termo pielāgojamas** (Attēls 8)**Aizvēršanas sistēmas** (Attēls 9)**UFS+** (Attēls 10)

Kintamas UFS tvirtināmas (167–200 mm) leidžia naudoti ilgesnes rėmy konstrukcijas su mažesniu aukščiū, laikantis arčiau žemės. Tai sumažina svorio centrą, pagerina kontrolę ir palengvina grindų ir triukų atlikimą – idealiai tinka miesto ir agresyviems setupams.

SLIDAS UZTURĒŠANA

PIRMS KATRAS LIETOŠANAS REIZES
pārbaudiet skrūves
pārbaudiet, vai ritentiņi griežas brīvi

PĒC KATRAS LIETOŠANAS REIZES
pārbaudiet skrūves

KATRU NEDĒĻU
pārbaudiet slidzābaka/rāmja piestiprināšanas skrūves
pārbaudiet slidzābaka/rāmja pozīciju
pārbaudiet, vai gultņos nav parādījusies neparasta skaņa, ieeļļojiet, ja nepieciešams
pārbaudiet visus stiprinājumus, klipšu un cuff skrūves, kā arī lences.

IK PĒC 2-3 NEDĒĻĀM
samainiet ritentiņus vietām
notīriet rāmjus un skrūves no netīrumiem

KATRU MĒNESI
iztīriet un ieeļļojiet gultņus
pārbaudiet, vai šņores nav bojātas vai jau nolietojušās
pārbaudiet, vai skrituļslidām nav radušās vizuālas izmaiņas, īpaši pievērsiet uzmanību vietām, kurām ir liela slodze
lietojiet apavu dezinfekcijas līdzekli

IK PĒC 6 MĒNEŠIEM
pārbaudiet slidzābaka/rāmja piestiprināšanas skrūves, nomainiet, ja nepieciešams
pārbaudiet skrūves, nomainiet, ja nepieciešams
pārbaudiet šņores, nomainiet, ja nepieciešams
pārbaudiet klipšus un lences, nomainiet, ja nepieciešams
ja tika veikta iekšzābaka/slidzābaka termo pielāgošana uz kāju, tad atkārtojiet to

TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

Skrituļslidas ir jāizžāvē pēc katras lietošanas reizes. Nepakļaujiet tās tiešam karstumam, nenovietojiet tuvu radiatoriem vai citām sildierīcēm. Izvairieties no intensīvas saules iedarbības, piemēram, mašīnā, jo var veidoties plaisas. Ņemiet netīrumus ar birsti. Noturīgākus netīrumus var mazgāt ar rokām, izmantojot remdenu ūdeni vai atšķaidītu mazgājamo līdzekli, un pēc tam noslaukiet, izmantojot tīru ūdeni. Ūdeni izmantojiet pēc iespējas mazāk. Kniedes, skrūves un citas detaļas (rāmis, gultņi u.c.) nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni vai ziepēm. Zābaku nedrīkst iegremdēt ūdenī vai mazgāt veļas mašīnā. Nelietojiet skābi saturošas un kodīgas ķīmiskās vielas uz plastmasas daļām un pašām skrituļslidām. Attīriet lipekļus, lai tie nezaudētu savas lipšanas īpašības. Uzglabājiet skrituļslidas sausā vietā bez kaitīgas ārējās vides ietekmes.

LIKVIDĒŠANA

Nododiet otrreizējai pārstrādei skrituļslidas licencētam atkritumu iznīcināšanas centram vai savam komunālo atkritumu apsaimniekotājam. Pievērsiet uzmanību spēkā esošajiem likumiem. Ja rodas šaubas, sazinieties ar atkritumu apsaimniekotāju par videi nekaitīgu atkritumu noglabāšanu.

MESMER GARANTĪJA

Mesmer produktiem ir divu (2) gadu garantija no pirkuma datuma. Šajā laika periodā Mesmer salabos vai samainīs preces, kurām ir materiālu vai ražošanas nepilnības. Šī garantija attiecas uz to personu, kas ir iegādājusies šīs skrituļslidas, un nevar tikt nodota tālāk. Pirkuma apliecināošs dokuments ir jāiesniedz kā pierādījums par pirkumu. Ja nav pirkuma apliecināošs dokuments, tad garantijas laiks tiek rēķināts no ražošanas datuma. Šī garantija neattiecas uz bojājumiem, ko izraisa kāda no šīm darbībām:

- zādzība, nepareiza lietošana, nelaimes gadījums, nolaidība vai dabīgais nolietojums un skrāpējumi
- triecieni (piemēram, ieskrienot apmalē, lecot u.c.)
- remontu vai pārbūves, kas nav veiktas pie autorizētā Mesmer pārstāvja
- nepareiza detaļu uzstādīšana vai tādu detaļu izmantošana, kas nav Mesmer produkts. Lai iegādātos rezerves daļas savām Mesmer skrituļslidām, lūdz sazināties ar Mesmer pārstāvi.

GARANTIJAS PIETEIKŠANA

Piesakot garantijas prasību, ir jāuzrāda pirkuma apliecināošs dokuments. Atnesiet preci un darījuma apliecināšu dokumentu pie Mesmer pārstāvja. Kamēr Mesmer Sportartikelveertriebs GmbH nav devis tālākus norādījumus, preci nedrīkst nosūtīt uz Mesmer servisa centru. Šo darbību veiks Mesmer pārstāvis. Jūsu Mesmer izplatītājs pārbaudīs preci un sniegs ieteikumus par to, kā tālāk rīkoties. Ja tiek konstatēts, ka prece ir jānosūta uz Mesmer servisa centru, tad visas sūtīšanas izmaksas ir jāsedz Jums. Ja Mesmer konstatēs materiālu vai ražošanas nepilnības un garantijas termiņš vēl nebūs beidzies, Mesmer bez maksas salabos bojāto preci pēc saviem ieskatiem vai samainīs pret tādu pašu vai līdzvērtīgu modeli. Salabotā vai jaunā prece pēc iespējas ātrāk tiks atsūtīta Mesmer pārstāvim uz Mesmer rēķina.

PIRCĒJU IEVĒRĪBAI:

Mesmer Sportartikelveertriebs GmbH atbildība ir ierobežota un attiecas tikai uz preču maiņu, kurām ir atklāts defekts. Mesmer Sportartikelveertriebs GmbH nekādā gadījumā neuzņemas atbildību par nāvi vai ievainojumiem, īpašuma bojājumiem, kā arī par netiešiem vai izrietošiem zaudējumiem, kas radušies lietojot Mesmer preces.

Mesmer iesaka saglabāt šo lietošanas instrukciju, gadījumā, ja tā būs nepieciešama arī turpmāk.

PAGRINDINĒ INFORMĀCIJA

Dēkojame, kad pasīrīnkote Mesmer rīedučīus. Mesmer, turīnčīos daugīau kaīp 20 metų patīrtį rīedučīų sporte, produktai – inovatīvūs, funkcionalūs ir stilingi. Sukurti ir išbandyti kartu su pasaulinės klasės sportininkais, suprojektuoti Vokietijoje, daug dėmesio skiriant smulkmenoms, pagaminti pagal aukščiausius kokybės reikalavimus. Tinkamai naudodami ir techniškai prižiūradami, galėsite daug metų mėgautis savo Mesmer riedučiais.



MESMER

S
K
B R A N D
T
E

WWW.MESMERKATES.COM



Collezione di carta

